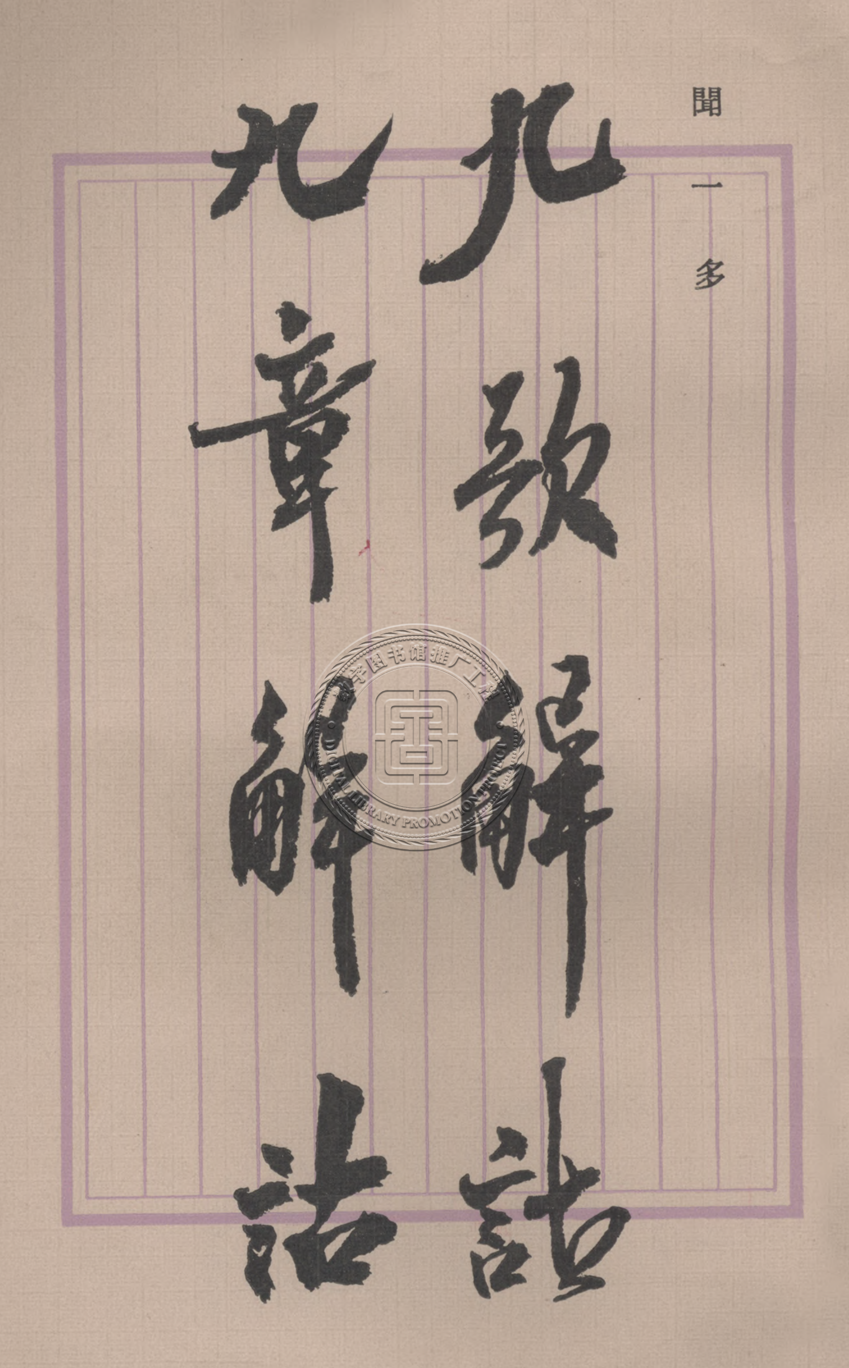

聞一多
九歌解詁
九章解詁


数字图书馆推广工程
DIGITAL LIBRARY PROMOTION PROJECT



上海古籍出版社



九歌解詁　九章解詁

聞一多

上海古籍出版社出版

（上海瑞金二路 272 號）

新華書店上海發行所發行 上海市印刷四厂印刷

開本 850×1156 1/32 印張 3 插頁 1 字數 62,000

1985 年 12 月第 1 版　1985 年 12 月第 1 次印刷

印數：1—14,000

統一書號：10186·562　　定價：0.66 元

九歌解詁　目録

東皇太一㊀

吉日兮辰良，穆將愉兮上皇。

辰良卽良辰，倒語以取韻。《管子・君臣下篇》注『穆猶悅也』，穆、愉義近。『穆將愉兮上皇』與『蹇將憺兮壽宮』句法同。愉猶悅也。《郊祀歌》『合好效歡虞太一』，虞、娛古通。上皇，上帝也。《莊子・天運篇》『治成德備，監照下土。天下戴之，此謂上皇。』《吳越春秋・句踐入臣外傳》『君臣生離，感動上皇。』《九歎・遠逝》『信上皇而質正。』注曰：『上皇，上帝也。』此謂東皇太一。

撫長劍兮玉珥，璆鏘鳴兮琳琅。

《說苑・反質篇》『經侯往適魏太子，左帶玉具劍，右帶環佩，左光照右，右光照左。』

此文上句謂劍，下句謂佩。

珥，俗稱劍格，在劍身與柄之間，作凹形，橫看象人耳，故曰珥。

璆，今名青金石(Lapis Lazuli 詳《石雅》)此謂佩玉。《禮記・玉藻》『古之君子必佩玉，右

㊀《初學記》一五引《樂葉圖徵》：『鼓和樂於東郊，致魂靈，下太一之神。』

徵角，左宮羽，趨以采齊，行以肆夏，周還中規，折還中矩，進則揖之，退則揚之，然後玉鏘鳴也。』琳琅，玉聲，猶玎璫也。一曰玲瓏。《漢書·揚雄傳》『和氏瓏玲』，注引孟康曰：『其聲玲瓏也。』琳琅轉爲玎璫、猶玲瓏轉爲丁東。

瑶席兮玉瑱，盍將把兮瓊芳。

瑱一作鎮。《北堂書鈔》一三三，《藝文類聚》六九引並作鎮。《說文》『靈，巫以玉事神也』，《周禮·大宗伯》『以玉作六瑞，以等邦國……以玉作六器，以禮天地四方。』《天府》『凡國之玉鎮大寶器藏焉。若有大祭大喪，則出而陳之。』注『故書鎮爲瑱。鄭司農讀瑱爲鎮。』案《周官》以人執者爲瑞，事神者爲器，實則古無此別。《大宗伯》賈疏，《典瑞》孫氏正義俱有辯。《天府》之玉鎮即《九歌》之玉鎮。《史記·封禪書》武帝時『公卿言皇帝始郊見太一〔於〕雲陽，有司奉瑄玉嘉牲薦饗。』瑄玉即此玉瑱，嘉牲即下文肴蒸。蓋漢祭太一用玉，猶循楚故事之舊。凡執玉必有繅藉。《典瑞》『設有服飾』注『服飾，服玉之飾，謂繅藉。』《儀禮·聘禮》注『藉謂繅也，繅所以縕藉玉。』是也。案繅，經傳一作藻，藻草聲近可通。（《雜記》『繅繆』，《荀子·正論篇》注引《愼子》作『草繆』，是其比。疑古藉本以草爲之，故字作藻，後世易之以帛，字乃變成繅。《堯典》『三帛』，《公羊》隱八年徐疏引鄭注曰：『三帛，所以薦玉也。』）瑶讀爲䔄，《中山經》『姑媱之山，女尸化爲䔄草。』《文選·別賦》『惜瑶草之徒芳』注『瑶與䔄同』。席、藉古字通，『瑶席』以䔄草爲藉以承玉也。

《爾雅·釋詁》『盍，合也。』將，持也。將、把同義複詞，瓊謂玉鎮，芳謂瑶席，鎮與席為一，

故曰『烝(合)將把』也。

蕙肴蒸兮蘭藉，奠桂酒兮椒漿。

肴，《文選・王元長三月三日曲水詩序》注，《捫蝨新語》上四，《錦繡萬花谷》前集二一，並引作殽。蒸一作烝，《藝文類聚》七二引同。蒸讀爲脀，《儀禮・特牲・饋食禮》『宗人告祭脀。』《燕禮》『有脀』，《大射儀》『無脀』，《少牢・饋食禮》『卒脀』注曰『脀以牲體，實鼎也。』《禮記・月令》『大飲烝』注曰『烝謂有牲體爲俎也。』《呂氏春秋・孟冬篇》作蒸。烝、蒸並與脀通。《晉語》一『飲而無肴。』《詩・既醉》『我殽既將』，箋『殽謂牲體也。』《周禮・小子》『羞羊肆羊殽肉豆。』鄭衆注『羊殽，體解節折也。』肴殽同。或合言之曰殽脀。《特牲・饋食禮》『若有司私臣，皆殽脀。』注『凡骨在肉曰殽。』一作殽烝，《周語》中『定王饗之殽烝。』又『親戚宴饗，則有殽烝。』注『升體解節折之俎。』《左傳》宣十六年『殽烝』，殽烝卽殽蒸、殽脀。

藉所以藉肴蒸也。《廣韻》『藉，以蘭茅藉地。』《封禪書》『古者封禪……埽地而祭，席用苴稭。』《郊祀志》晉灼注曰『苴，藉也。』

此謂以蕙爲肴蒸，以蘭爲藉。

揚枹兮拊鼓，□□□□□。

枹，鼓槌也。

疏緩節兮安歌，陳竽瑟兮浩倡。

《湘夫人》「疏石蘭兮爲芳」注『疏，布陳也。』『疏陳同義。安猶徐也。『疏緩節兮安歌』，當讀爲『疏緩節之安歌』 疏謂疏歌。『疏歌』猶展詩，陳詩，賦詩也。

倡讀爲唱。《初學記》一五引正作唱。『陳竽瑟兮浩倡』當讀爲『陳竽瑟之浩唱』。陳謂陳唱，《七發》『高歌陳唱』是其例。《韓非子·解老篇》『竽也者，五聲之長者也。故竽先則鍾瑟皆隨，竽唱則諸樂皆和。』

靈偃蹇兮姣服，芳菲菲兮滿堂。

王曰『偃蹇，舞貌。』案舞時衣動貌。聲轉爲夭矯（參《廣雅·釋訓》），或作蚴蟉，《上林賦》『青虬蚴蟉於東廂。』一作蚴蟉，《大人賦》『驂赤螭青虬之蚴蟉蜿蜒。』

五音紛兮繁會，君欣欣兮樂康。

《九歌》中，東君、雲中君、湘君皆稱君。又《湘君》『君不行兮夷猶』，《少司命》『君誰須兮雲之際』，《山鬼》『君思我兮不得閒』，『君思我兮然疑作』，並此『君欣欣兮樂康』，君皆謂神，猶神君也。《漢書·郊祀志》『神君最貴者太一，其佐曰太禁司命之屬，皆從之。』又《禮樂志·郊祀歌·赤蛟十九》『百君禮』注『百君亦謂百神也。』《史記·秦始皇本紀》『有人持璧遮使者曰：「爲吾遺滈池君。」』《集解》引伏虔曰『水神也。』凡此皆釋君爲神。

東　君㊀

暾將出兮東方，照吾檻兮扶桑。

暾之爲言團也。《詩・東山》『有敦瓜苦』，《傳》『敦猶專專也。』專、團古今字。古彝器有敦，其狀渾圓如球，暾即敦字，以其狀日形，故加日旁。《樂府・西鳥夜飛》『日從東方出，團團雞子黃。』《九歎・遠逝》『日暾暾其西舍兮』，日出入時，其形圓尤顯，故皆曰暾。

照猶掩映也。扶桑，日初出時霞氣，日輪在後，霞影在前，如軒檻掩映然。《淮南子・天文篇》『日出於暘谷，浴於咸池，拂於扶桑，是謂晨明。登於扶桑，爰始將行，是謂朏明。至於曲阿，是謂旦明。』『拂』與『登』對舉，是『拂於扶桑』謂日在扶桑之後尚未登於顛杪之時。《墬形篇》『扶木在陽州，日之所曊。』注曰『扶木，扶桑也……曊猶照也。』拂與曊同。『拂於扶桑』猶照於扶桑。然《說文》『曊，目不明也。』『佛，見不審也。』『髴，若似也。』曊之爲照亦見不審諦之照，霞日掩映之狀，正在時隱時見，若明若滅之間，詩所謂『雲日相虧蔽』也。《九歌》曰照，《淮南》曰拂曰曊，即此義矣。

撫余馬兮安驅，夜皎皎兮既明。

㊀ 原在《少司命》後，《河伯》前，今移此。

《淮南子·天文篇》『爰止其女，爰息其馬。』《初學記》一引注曰『日乘車，駕以六龍，羲和御之。』

既猶盡也，全也。

駕龍輈兮乘雷，載雲旗兮委蛇。

《方言》九『轅，楚衛之間謂之輈。』雕轅如龍形，故謂之龍輈。《續漢書·輿服志》上所謂『龍首銜軛』是也。雷謂車輪，以其聲隆隆然如雷鳴也。《淮南子·原道篇》『雷以爲車輪。』

長太息兮將上，心低佪兮顧懷。

《禮記·大學》注『顧，念也。』念亦懷也。『顧懷』複義連語。

羌聲色兮娛人，觀者憺兮忘歸。

羌，乃也。憺，安閑貌，猶恬也。

緪瑟兮交鼓，簫鐘兮瑶簴。

王曰『緪，急張弦也。』《說文》『揯，引急也。』緪揯同。鼓謂鼓瑟。

《容齋續筆》十五載蜀客所見本簫作摍，摍簫正借字。《廣雅·釋詁》三『摍，擊也。』《墨子·非樂上篇》『今大鍾鳴鼓，琴瑟竽笙之聲，既已具矣，〔王公〕大人鏽然奏而獨聽之。』鏽與摍同。瑶，王念孫云：『當讀爲搖。』《招魂》『鏗鐘搖簴』注曰：『鏗，撞也；搖，動也。』《文選》五臣張

銑注曰：『言擊鐘則搖動其簴也。』『擿鐘搖簴』即『鏗鐘搖簴』。

鳴鯱兮吹竽，思靈保兮賢姱。

《釋名·釋樂器》『篪，嗁也。聲從孔出，如嬰兒嗁聲也。』鯱篪同。《詩·楚茨》『先祖是皇，神保是饗。』『神保是格』，『神其醉止，皇尸載起，鼓鐘送尸，神保聿歸。』王國維云：『先祖與神保，皇尸與神保，皆相互爲文。』神保即金文克鼎之『聖保』，《令彝》《洛誥》之『明保』。案王說是也。保者任也，憑也，(《周禮大司徒》注『保猶任也。』《說文》『任，保也。』)附也。(《莊子·列禦寇篇》司馬注。)神尸爲神靈之所依憑附著，故謂之神保。《後漢書·馬融傳》『詔靈保』注曰『靈保，神巫也。』巫亦神靈之所憑依，故謂之靈保。

翾飛兮翠曾，展詩兮會舞。

《說文》『翾，小飛也。』小飛之貌輕疾，故翾又有疾義。《荀子·不苟篇》『喜則輕而翾。』『言輕而疾也。』《韓詩外傳》作『輕而快』，義正同。《集韻》『𦐙，飛疾貌。』『翠𦐙同。』翠之言倉卒也。《爾雅·釋鳥》『翠，鷸。』《文選·海賦》『鷸如驚鳧之失侶』注『鷸，疾貌。』『翠鷸皆訓疾，故翠一名曰鷸。曾讀爲䎖，《廣雅·釋詁》一『䎖，舉也。』又三『䎖，飛也。』『翾飛與翠曾對文。

展詩謂以詩入樂，《禮記·文王世子》『春弦夏誦』注『弦謂以絲播詩。』展詩猶播詩也。凡奏樂皆可曰展，《呂氏春秋·古樂篇》『帝嚳乃令人抃，或鼓鼙，擊鐘磬，吹苓(笙)，展管篪，因令鳳鳥天翟舞之。』《郊祀歌·天地八》『展詩應律鋗玉鳴。』本此。

應律兮合節，靈之來兮蔽日。

《湘夫人》「靈之來兮如雲」，《離騷》「百神翳其備降」，並與此「靈之來兮蔽日」義近。

青雲衣兮白霓裳，舉長矢兮射天狼。

操余弧兮反淪降，援北斗兮酌桂漿。

弧，矢，天狼，北斗，皆星名。《史記·天官書》「其（九斿）東有大星曰狼，……下有四星曰弧。弧直狼。」正義「狼一星，參東南，弧九星，在狼東南。」《開元占經·石氏外官占篇》引《荆州占》「狼者盜賊，弧者天弓，備盜賊也。故弧射狼，矢端直者，狼不敢動搖，無盜賊而兵不起。」「反淪降，言日西沉也。

撰余轡兮高翔，杳冥冥兮東行。

撰與纂通。（《一切經音義》六引《三蒼》撰作纂。《說文》纂之重文作饌。）《文選·笙賦》注「纂纂，聚貌。」《離騷》「總余轡乎扶桑」，《說文》「總，聚束也。」撰轡卽總轡。

杳冥，幽深貌。

雲中君㊀

浴蘭湯兮沐芳，華采衣兮若英。

芳謂芳澤。漬蘭於膏澤中，使發香，因以沐髮，謂之蘭澤。《神女賦》『沐蘭澤』是也。一曰芳澤，《大招》『粉白黛黑，施芳澤只』是也。沐浴皆用蘭，此變蘭言芳以避複也。

華猶飾也。《文選・月賦》『嗣若英於西冥』，注曰『若英，若木之英也。』《大荒北經》『泂野之山，有樹青葉赤華，名曰若木，日所入處。』若木者，與東方之扶桑同類，實即日將入時霞氣之見於西方者。雲神以雲霞爲衣，故曰『華采衣兮若英』。李白《清平調》『雲想衣裳花想容。』《士冠禮》『將冠者采衣紒』，注云『采衣，未冠者服之。』又引《玉藻》曰：『童子之飾也。』

靈連蜷兮既留，爛昭昭兮未央。

連蜷猶連蹇，行遲貌。留，止也。

爛是小光。《詩・女曰鷄鳴》『明星有爛。』昭昭，小明貌。從召聲字多有小義。沼，小池也；軺，小車也；鞀，小鼓也，是昭之爲明，亦小明也。《廣雅・釋詁》四『央，已也。』《考工記・總目》『輪已崇』注『已，大也，甚也。』是央有『甚』『大』『已』諸義，『爛昭昭兮未央』言其光昭昭然未甚大也。

蹇將憺兮壽宮，與日月兮齊光。

《管子・水地篇》注『蹇，停也。』憺，《漢書・郊祀志》上臣瓚注、《文選・陸士衡挽歌》詩注

㊀《封禅書》『晉巫祠雲中。』案《地理志》雲中郡，秦置，有今山西省境內長城以外等地，今山西忻縣西北有雲中山，下有谷，雲中水發源於此。又山西河津縣西北亦有雲中山，上有雲中城。

引並作澹。澹憺古通。《淮南子·俶真篇》注『憺，定也。』《後漢書·馮衍傳》注『澹，定也。』是其證。王曰：『壽宮，供神之處也。』《説苑·貴德篇》『景公遊於壽宮。』《漢書·郊祀志》上『又置壽宮北宮，張羽旗，設共具，以禮神君。』注引臣瓚曰『壽宮，奉神之宮。』又《吕氏春秋·知接篇》『桓公……蒙衣袂而絶乎壽宮。』注曰『壽宮，寢堂也。』是壽宮乃神之寢堂或寢廟。《漢書·禮樂志》《房中祠樂》，高祖唐山夫人所作也。周有《房中樂》，至秦名《壽人》。《房中樂》蓋寢廟所用，寢廟一曰壽宮，故秦名周房中樂曰《壽人》。《漢書·藝文志》有《泰一雜甘泉壽宮歌》十四篇，卽《房中》、《壽人》之遺與？

『與日月兮齊光』，言光盛大也。

龍駕兮帝服，聊翶遊兮周章。

龍駕，以龍引車也。服疑謂章服，旌旗之屬，故與駕並舉。《吕氏春秋·季夏篇》『以爲旗章』，注云：『章，服也。』翶遊當爲翱翔，詳《校補》。周章猶倜儻，跌宕也。《論衡·道虚篇》：『周章遠遊』。

靈皇皇兮既降，猋遠舉兮雲中。

皇皇卽煌煌。《爾雅·釋天》『扶摇謂之猋。』李巡注曰：『扶摇，暴風從下升上，故曰猋。猋，上也。』《莊子·逍遥遊篇》『摶扶摇而上者九萬里。』

覽冀州兮有餘，横四海兮焉窮。

俯瞰曰覽。兩河之間曰冀州。《大荒北經》『蚩尤作兵伐黃帝，黃帝乃令應龍攻之冀州之野。』有餘謂視野之大，不止一州。《禮記・孔子閒居》注『橫，充也。』又《祭義篇》『夫孝置之而塞乎天地，溥之而橫乎四海。』亦謂『充乎四海也。』《淮南子・覽冥篇》『鳳凰曾逝萬仞之上，翱翔四海之外，遭迴蒙汜之渚，尚徉冀州之際，徑躡都廣，入日抑節，羽翼弱水，暮宿風穴。』與本篇並以冀州四海比類爲文。

思夫君兮太息，極勞心兮𢥞𢥞。

夫猶彼也。《荀子・解蔽篇》『不以夫一害此一。』《淮南子・齊俗篇》『此一是非，隅曲也。夫一是非，宇宙也。』並以『夫』與『此』對言，是『夫』卽『彼』也。夫君指雲中君。勞，憂也。《詩・草蟲》『憂心忡忡。』傳云『忡忡猶衝衝也。』𢥞與忡同字。

湘　君

君不行兮夷猶，蹇誰留兮中洲。

夷猶卽猶夷，倒詞以取韻，猶豫也。蹇，難行之貌。留，待也。《莊子・山木篇》『莊周曰：此何鳥也。翼殷不逝，目大不覩，褰裳躩步，執彈而留之。』執彈而待之也。誰留，爲誰而留。中洲，洲中也。

美要眇兮宜修，沛吾乘兮桂舟。

《文選·海賦》『腰眇蟬蜎。』要眇卽腰眇。《集韻》『腰眇，遠視也。』腰一作睰。《文選·海賦》『羣妖遘迕，眇䁂冶夷。』注『眇〔䁂〕（原脱，從《集韻》補。）視貌。』邪視者以目挑人，亦歛睫微視，如遠視之狀，故謂之眇䁂。要眇卽眇䁂之倒。《類篇》謂腰同䁂。要卽腰之省。修當爲笑，聲之誤也。詳《校補》。宜讀爲齴。《字鏡》二『齴，齾也。』《集韻》『齾，齲病。』《後漢書·梁統傳》『〔冀妻孫壽〕色美而善爲妖態，作……齲齒笑以爲媚惑。』『齴笑猶齲齒笑矣。又案《詩·女曰雞鳴》『與子宜之。』《㒸鷖》『公尸來燕來宜。』『宜皆訓啖，蓋齧之聲轉，字亦當作齴。《集韻》『齾齴，齒露貌。』齧物者口張齒露，是知齴齧必爲一語之轉。媚笑亦以露齒爲美，然則齴笑卽齧笑耳。《漢書·司馬相如傳》上云：『皓齒粲爛，宜笑的皪。』《大招》『靨輔奇牙，宜笑嫣只。』『奇牙露見，正『宜笑』之狀。本篇『美要眇兮宜笑』，與《山鬼》『既含睇兮又宜笑。』《大招》『嫮目宜笑。』均以目與口齒狀視笑之美，亦猶《詩》言『巧笑倩兮，美目盼兮』之意。《孟子·盡心》上篇『如水之就下，沛然莫能禦之。』《漢書·禮樂志·郊祀歌》『神哉沛』注曰『沛，疾貌。』《韓詩外傳》六『使大國之君，沛焉遠辱至此。』此『沛』均有疾速之義。

令沅湘兮無波，使江水兮安流。

《中山經》『洞庭之山……帝之二女居之，是常遊於江淵澧沅之風，交瀟湘之淵，是在九江之間，出入必以飄風暴雨。』注曰：『言二女遊戲江之淵府，則能鼓動三江，令風波之氣，共相

交通。』案湘君能致風波，故迎神者有無波安流之請。王曰：『言己乘船，常恐危殆，願湘君令沅湘無波涌，使江水順徑徐流，則得安也。』此說得之。沅湘與江水，無波與安流，皆互文，是駢文之濫觴。

望夫君兮未來，吹參差兮誰思。

夫君指湘君，參差即簫，吹參差以寄悲思也。《風俗通·聲音篇》『〔簫〕舜作，簫韶九成，鳳凰來儀，其形參差，象鳳之翼，十管長一尺。』

駕飛龍兮北征，邅吾道兮洞庭。

飛龍謂龍馬也。《離騷》『爲余駕飛龍兮，雜瑤象以爲車。』《漢書·禮樂志·郊祀歌練時日》『靈之車，結玄雲，駕飛龍，羽旄紛。』《安世房中歌》『飛龍秋，游上天。』注曰『莊子有秋駕之法者，亦言駕馬騰驤，秋秋然也。』並其證。

錢穆考洞庭本黃河流域之滎澤，其名後遷於江北，又遷於江南。案《說文》『滎，絕小水也。』古洞庭蓋本藪澤，陸多水少。《莊子·至樂篇》『黃帝張樂於洞庭之野。』《淮南子·本經篇》『〔羿〕斷脩蛇於洞庭，禽封豨於桑林。』是其地也。南方之洞庭初亦但爲濕濙小水，故《中山經》言『洞庭之山……帝之二女居之。』《九歎·逢紛》亦曰『馳余車兮玄石，步余馬兮洞庭。』本篇曰：『駕飛龍兮北征，邅吾道兮洞庭。』飛龍所以駕車，說已詳上。邅道者，蓋其地草木蘩生，水潦出沒，邅轉紆回，擇平陸，避水潦而行也。『邅吾道兮洞庭』與《離騷》『邅吾道夫崑崙』句法同。『邅

崙，山名。』則洞庭非若今之汪洋巨浸，浩瀚黏天，日月出沒其中者明矣。下文曰：『石瀨兮淺淺，飛龍兮翩翩。』雖古或以車涉水，然必小流淺瀨乃可。《湘夫人》曰『嫋嫋兮秋風，洞庭波兮木葉下。』又曰：『荒忽兮遠望，觀流水兮潺湲。』審其氣象，亦祇微波淺瀨，可供眺玩而已。又疑飛龍卽應龍，應龍有翼，故一曰飛龍。《淮南子·覽冥篇》『乘雷車，服應龍。』《大人賦》『駕應龍象輿之蠖略逶麗兮。』猶此云駕飛龍矣。

薜荔柏兮蕙綢，蓀橈兮蘭旌。

古者車上必載旗。《東君》『駕龍輈兮乘雷，載雲旗兮委蛇。』《山鬼》『辛夷車兮結桂旗。』《離騷》『爲余駕飛龍兮，雜瑤象以爲車……揚雲旗之晻藹兮，鳴玉鸞之啾啾。』又『駕八龍之婉婉兮，載雲旗之委蛇。』此例尚多，皆車駕與旗並言。本篇上言以飛龍駕車，此曰柏綢橈旌，則謂車上之旗也。柏一作拍，並當爲帕，字之誤也，詳《校補》。帕與帛通，指旗面而言，旗面是布帛，所以名之曰帛。《爾雅·釋天》『纁帛縿。』《周禮·司常》『通帛爲旜，雜帛爲物。』《禮記·玉藻》『大帛不緌。』字或作旆，見金文吳尊。或省作白，《周書·克殷篇》『折縣諸太白。』『縣諸小白。』《史記·周本紀》作『太白之旗。』『小白之旗。』卽大帛小帛之旗也。所以纏旗之竿者謂之綢。《釋天》『素錦綢杠。』注曰：『以白地錦韜旗之竿。』

橈，竿首曲柄所以懸帛者，兼以爲飾。《說文》『橈，曲木也。』『旃，旗曲柄也。』《上林賦》『靡魚須之橈旃，曳明月之珠旗。』張揖注曰：『以魚須爲旃柄。』旌，注折羽或旄牛尾於竿首也。

此言以薜荔爲旗之帛，以蕙綢竿，以蓀爲橈，又注蘭於竿首以爲旌也。《大人賦》『攬欃槍以爲旌兮，靡屈虹以爲綢；紅杳渺以眩湣兮，猋風涌而雲浮；駕應龍象輿之蠖略逶麗兮，驂赤螭青虯之蟉蟉蜿蜒。』《上林賦》『駕馴駁之駟，乘雕玉之輿，靡魚須之橈旃，曳明月之珠旗。』曰旌，曰綢，曰橈旃，曰珠旗，並與車駕連言，例與本篇同，可資旁證。

望涔陽兮極浦，橫大江兮揚靈。

《廣雅·釋詁》一『極，遠也。』靈猶光也。《漢書·禮樂志·郊祀歌》華爗爗十五『揚金光，橫泰河。』注『橫，充滿也。泰河，大河也。』《離騷》『皇剡剡其揚靈兮。』揚靈卽揚光，皇剡剡，光貌。大江卽上文江水，亦卽沅湘。

揚靈兮未極，女嬋媛兮爲余太息。

揚靈未極猶《雲中君》『爛昭昭兮未央。』言光未甚大也。極央並訓中，訓已，訓盡。

女同汝。嬋媛讀爲嘽咺，喘息也。詳《離騷》。

橫流涕兮潺湲，隱思君兮陫側。

《漢書·田蚡傳》注『橫，姿也。』《後漢書·酷吏傳》注『橫，狂也。』

隱，痛也。陫側卽悱(悲)惻，蕭士贇《李太白詩注》二十二《代寄情楚詞體》注引正作悱惻，《平輿令薛君碑》『惻爾酸辛。』亦以側爲惻。

桂櫂兮蘭枻，斲冰兮積雪。

王觀國曰：『以桂木爲櫂，以木蘭爲栧。』案《湘夫人》『桂棟兮蘭橑。』王注曰『以木蘭爲榱也。』亦以蘭爲木蘭。

采薜荔兮水中，搴芙蓉兮木末。

搴亦采也。芙蓉卽荷花。

心不同兮媒勞，恩不甚兮輕絶。

《神女賦》『交希恩疏，不可盡暢。』與此意同。

石瀨兮淺淺，飛龍兮翩翩。

石瀨卽石灘。淺淺，《山谷外集》注一引作濺濺。飛龍乃駕車之龍馬。翩翩，輕快貌。梁竦《悼騷賦》『騁鸞路于犇瀨。』卽脱胎于此。

交不忠兮怨長，期不信兮告余以不閒。

鼂騁騖兮江皋，夕弭節兮北渚。

鼂一作朝。《文選·謝靈運從游京口北固應詔》注，《謝惠連泛湖歸出樓中翫月》注，《五百家注韓昌黎集》樊注引並作朝。騁騖，奔馳也。水曲曰皋。

北渚卽洞庭五渚之一。《戰國策·秦策》『秦與荆人戰，大破荆，襲郢，取洞庭五都江南。』

《史記・蘇秦傳》集解引都作渚。《燕策》二『乘夏水而下漢，四日而至五渚。』《史記・蘇秦傳》文同。集解據《秦策》謂五渚在洞庭。本篇及《湘夫人》皆言洞庭，又言北渚，是北渚即洞庭五渚之一明矣。

鳥次兮屋上，水周兮堂下。

次，舍也。

捐余玦兮江中，遺余佩兮醴浦。

二句互文，玦即佩玦，江即醴江。《左傳》閔二年『佩之金玦。』《莊子・田子方篇》『緩（綃）佩玦者，事至而斷。』《史記・項羽本紀》『范增數目項王，舉所佩玉玦以示之者三。』《史記・夏本紀》索隱，又《惠景間侯者年表》索隱並引虞喜《志林》『醴是江沅之别流，而醴字作澧也。』

采芳洲兮杜若，將以遺兮下女。

《詩・溱洧》『維士與女，伊其相謔，贈之以芍藥。』箋曰：『伊，因也。士與女往觀，因相戲謔行夫婦之事。其别，則送女以芍藥，結恩情也。』案鄭謂謔爲行夫婦之事，又謂贈芍藥以結恩情，胥是。惟贈芍藥當在相謔之前，不在相謔之後，觀次章云『伊其將謔，贈之以芍藥。』可知。鄭既誤贈在謔後，於將字義不可通，乃訓爲大，殊爲牽强。《左傳》宣三年『既而〔鄭〕文公見之，〔燕姞〕與之蘭而御之。』亦先與蘭而後御，可資參證。此言遺杜若，亦詩人贈芍藥，文公與蘭之意也。《别録》：『杜若，令人不忘。』

時不可兮再得，聊逍遥兮容與。

逍遥，游戲也。《莊子·人間世篇》『夫以陽爲充孔(恍憤)㊀，采色不定，常(嘗)人之所不違(韙)，因案(按)人之所感，以求容與其心。』成疏『容與猶放縱也……以求快樂縱容，遂其荒淫之意也。』然則容與猶『開心』也。

湘夫人

帝子降兮北渚，目眇眇兮愁予。

眇眇，遠視貌。予讀爲眝。(《左傳》襄四年『后杼』，《路史後紀》十三下注作柠，引《尚書中候》作予。《史記·三代世表》索隱作宁。《管子·小匡篇》『首戴苧蒲』，《齊語》作芧蒲，芧今本作茅，誤。)《說文》『眝，長眙也。』又『眙，直視也。』《思美人》『思美人兮，擥涕而竚眙。』竚眙即眝眙。

嫋嫋兮秋風，洞庭波兮木葉下。

《中山經》郭注作洞庭陂。陂波古通。

登白薠兮騁望，與佳人期兮夕張。

登字人字並從一本補，詳《校補》。《廣雅·釋詁一》『蹬，履也。』登蹬同。《招隱士》『樹輪

相糾兮，林木茷骫；青莎雜樹兮，薠草靃靡。』《淮南子·覽冥篇》『路無莎薠。』薠爲陸生之草，故可登履之。

張讀爲帳，《說文》『帳，張也。』《漢書·王莽傳》『張于西』注引李奇曰『張，帳也。』期，約也。

鳥何萃兮蘋中，罾何爲兮木上。

萃上何字從一本補，詳《校補》。萃，止也。陸璣《詩義疏》『蘋今水上浮萍是也，其麤大者謂之蘋，小者曰萍。』此鳥是食魚水鳥，水上布滿浮蘋，魚深藏在蘋下，使鳥無法捕獲。罾是魚網，罾掛在木上，也是捕不着魚之意。

沅有茝兮醴有蘭，思公子兮未敢言。

見茝蘭而思公子者，冀其以茝蘭采贈己而結恩情也。

荒忽兮遠望，觀流水兮潺湲。

麋何食兮庭中，蛟何爲兮水裔。

麋鹿離山，蛟龍失水，喻失戀痛苦。

朝馳余馬兮江皋，夕濟兮西澨。

《說文》『澨，埤增水邊土，人所止者。』沿水灘四周築土埂，使灘上土地不再因水漲而被淹沒

㊀ 參《莊子內篇校釋》。

以便於住人，叫做澨。

聞佳人兮召予，將騰駕兮偕逝。

《說文》『騰，傳也。』《離騷》『騰衆車使徑待。』《漢書・禮樂志・郊祀歌》第十七『騰雨師，灑路陂。』曹植《洛神賦》：『騰文魚以警乘。』『騰皆訓傳令。《遠遊》『騰告鸞鳥迎虙妃。』『騰告卽傳告，《成皐令任君碑》：『君來到部，先騰檄告。』卽傳檄告。《後漢書・隗囂傳》『因數騰書隴蜀。』卽傳書。應瑒《正情賦》『冀騰言以俯首。』卽傳言。蔡邕《弔屈原文》『託白水而騰文。』卽傳文。魏文帝《濟川賦》『騰羽觴以獻酬。』卽傳羽觴。《大招》『騰駕步遊。』卽傳駕，又等於命駕。既曰『步遊』，可見騰不是騰馳之騰。本篇『騰駕』義同。偕逝，同往也。

築室兮水中，葺之兮荷蓋。

《鐃歌・翁離篇》『擁(壅)離趾(沚)中可築室，何用葺之？蕙用蘭。』《韓非子・用人篇》『采金之禁得，而輒辜磔於市甚衆，壅離其水也。』擁離卽壅離，卽隔斷。壅離沚（小島）卽上文所謂澨。築室水中者，卽於澨上築室也。《史記・封禪書》『地貴陽，祭之必於澤中圓丘。』『圓丘亦築於澨上之室也。

荷蓋卽荷葉，庾信《上益州上柱國趙王》詩：『殘荷低晚蓋』，卽指荷葉而言。

蓀壁兮紫壇，匊(播)芳椒兮成堂。

壁指摶壁，《賈子・孽產子篇》『今富人大賈屋壁得爲帝服。』卽指此。《釋名・釋牀帳》『摶

壁，以席搏著壁也。』《招魂》『蒻阿拂壁』注云：『拂，薄也。言房內則以蒻席薄牀四壁。』（此注有誤，蒻當作弱，弱阿是帛類。）蓀壁是用蓀草作搏壁。又《藝文類聚》三八引《漢舊儀》『皇帝祭天，紫壇帷幄。』《藉田賦》『青壇蔚其岳立，翠幕默以雲布。』『帷幄、翠幕與紫壇、青壇對舉，等於蓀壁與紫壇對舉，然則蓀壁卽帷幄之類，《宋史·禮志》謂之幔室是也。

《漢書·郊祀志》下『衡言甘泉泰畤紫壇，八觚宣通象八方。』《禮樂志·郊祀歌》第八『爰熙紫壇。』『用紫色物舖地謂之紫壇。《漢武內傳》『帝登延靈之臺，設座殿以紫羅薦地。』所用者乃絲織物。《東觀漢記》『祀黃老於濯龍中，以文罽爲壇。』所用者又是毛織物。

罙是古播字，成猶飾也。《儀禮·士喪禮》『獻素，獻成亦如之。』注『飾治畢爲成。』『成與素對舉，未飾者爲素，已飾者爲成。粉飾屋壁也稱成。《考工記·匠人》『白盛』注云：『盛之言成也，以蜃灰堊牆，所以飾成宮室。』《周禮·掌蜃》『共白盛之蜃』注：『盛猶成也，謂飾牆使白之蜃也。』『播芳椒兮成堂。』是用椒末和泥來粉飾堂壁，卽所稱椒房。《藝文類聚》八九引《漢官儀》：『皇后稱椒房，……以椒塗室，亦取其溫煖，（除惡氣也）。』《鄴中記》『石虎以胡粉和椒泥壁，曰椒房。』又《類聚》六一引《漢武故事》『上起神屋……以赤白石脂爲泥，椒汁和之。』《世說新語·汰侈篇》『石（崇）以椒爲泥……泥壁。』劉孝威『烏生八九子』樂府『蜃壁光兮椒泥馥。』都是例證。

桂棟兮蘭橑，辛夷楣兮藥房。

棟，俗名正梁。橑卽椽子，一名桷子。《爾雅·釋宮》『楣謂之梁』注曰：『門戶上橫梁。』房

疑讀爲榜，字一作牓，門牓也。蓋門戶兩旁之直柱。

罔薜荔兮爲帷，擗蕙櫋兮既張。

罔同網，結網謂之網，言編織也。此指編織薜荔爲帷。

擗與辟通。《禮記·玉藻》『素帶終辟。』注曰：『辟謂以繒采飾其側。』《淮南子·本經篇》『乃至夏屋宮架，緜聯房植。』高誘注云：『緜聯，聯受雀頭著桷者，一曰辟帶也。』凡此皆謂辟之爲言，裨也，有所增加也。櫋一作棉，棉緜同。《說文》『楣，秦名屋櫋聯也。』是櫋聯卽緜聯，蓋辟帶也。辟帶卽花邊。此言以蕙草爲花邊，加於帷上，一齊張掛起來。

白玉兮爲鎭，疏石蘭兮爲芳。

王曰『以白玉鎭坐席也。』案《說苑·臣術篇》『約鎭簟席。』《西京雜記》卷上云：『鄒陽《酒賦》『綃綺爲席，犀璩爲鎭。』《洞冥記》二『起神明臺，上有九天道，金牀象□，虎珀鎭，雜玉爲簟。』皆坐席用鎭之例。

王曰『疏，布陳也。』『芳當爲防，字之誤也，詳《校補》。《爾雅·釋宮》『容謂之防。』郭注云『如今牀頭小曲屛風，唱射者所以自隱。』《荀子·正論篇》『居則設張容負依而坐。』楊注讀依爲扆，云卽《爾雅》之容。案唱射所隱者謂之乏，戶牖間負依而坐者謂之扆，皆容防之屬也。本篇之防當謂扆。《本草》『防風一名屛風。』『防屛一聲之轉。屛風之名，見《史記·孟嘗君傳》及《燕丹子》。《周禮·幕人》『設皇邸』，注釋邸爲『後版屛風。』康成《三禮圖》『扆從廣八尺，畫斧文於

其上，今之屏風也。』此與席鎮並舉，故知卽屏風之施於戶牖間，可依而坐者。

芷葺兮荷屋，繚之兮杜衡。

屋本幄字，荷屋卽荷幄，猶華蓋也。垂於屋上，狀如荷葉，故曰荷幄。荷幄用芷覆蓋，用杜衡纏束。

合百草兮實庭，建芳馨兮廡門。

合，集也；實，充塞也。廡讀爲幠。《釋名・釋宮室》『廡，幠也。幠，覆也。』《儀禮・士冠禮》注『幠，覆也，言所以覆飾也。』

九嶷繽兮並迎，靈之來兮如雲。

《書・皋陶謨》『虞賓在位。』《大傳》『舜爲賓客，而禹爲主人。』鄭注『舜既使禹攝天子之事，於祭祀，避之，居賓客之位，獻酒則爲亞獻也。』《漢書・禮樂志・郊祀歌》『九疑賓，夔龍舞。』如淳注云：『言以舜爲賓客也，夔典樂，龍管納言，皆隨舜而來舞以樂神。』凡隨舜自九疑而來者皆曰九嶷賓，故云『並迎』，曰『如雲』。

捐余袂兮江中，遺余褋兮醴浦。

《方言》四『襌衣，江淮南楚之間謂之褋。』《漢書・江充傳》『衣紗縠襌衣，曲裾後垂，交輸。』注引如淳曰『交輸，割正幅使一頭狹，若燕尾，垂之兩旁，見於後。』《禮記・儒行》注『庶

人襌衣，袂二尺三寸，袪尺二寸。』此言袂，即褋之袂也，亦半詞互足例。

搴汀洲兮杜若，將以遺兮遠者。

時不可兮驟得，聊逍遥兮容與。

驟，屢也。

大司命

廣開兮天門，紛吾乘兮玄雲。

紛，飛貌。《文選·蜀都賦》『羽族紛泊』注『紛泊，飛薄也。』《舞賦》『紛猋若絶』注『紛猋，飛揚貌。』字一作翂，《莊子·山木篇》『其爲鳥也，翂翂翐翐，而似無能。』一作翁。《廣雅·釋訓》『翁翁，飛也。』又作鴌，《説文》『鴌，一曰飛貌。』

令飄風兮先驅，使涷雨兮灑塵。

《詩·何人斯》『其爲飄風。』傳『飄風，暴起之風。』《老子》三十二章『飄風不終朝。』河上注『飄風，疾風也。』《爾雅·釋天》『暴雨謂之涷。』

君迴翔兮來下，踰空桑兮從女。

來本作以，從一本改，詳《校補》。空桑，山名。或曰地名。本在北方，玄冥所居。此處空桑，當在楚地。《大招》『魂乎歸徠，定空桑只。』注云：『或曰楚地名。』是也。

從猶逐也，追也。

紛總總兮九州，何壽夭兮在予。

《開元占經·石氏中官占篇》引《春秋元命苞》『魁下六星，兩兩相比曰二能……西近文昌曰上台，爲司命主壽。』《藝文類聚》十引《隨巢子》『司命益年而民不夭。』

高飛兮安翔，乘清氣兮御陰陽。

《淮南子·天文篇》『宇宙生元氣，元氣有涯垠，清陽者薄靡而爲天，重濁者凝滯而爲地，清妙之合專(摶)易，重濁之凝結難。』《九辯》『乘精氣之摶摶兮』，清與精通。(本篇清一作精。)《莊子·逍遥篇》『乘天地之正，御六氣之辯(變)。』六氣據《左傳》是陰陽、風雨、晦明，然則御陰陽猶如御六氣。

吾與君兮齋速，導帝之兮九阬。

《禮記·玉藻》『君子容舒遲，見所尊者齊遬。』齋速即齊遬，亦即疾速。導，引導。帝即顓頊，玄冥乃顓頊之佐，故有爲顓頊開路之責。之，往也。坑《文苑》作岡。荊州松滋縣有九岡山，《左傳》昭公十一年『楚子滅蔡，用隱太子於岡山。』即此。

雲衣兮被被，玉佩兮陸離。

被一本作披。《北堂書鈔》一二八，《藝文類聚》六七，《太平御覽》六九二，《文選・寡婦賦》注，並引作披。正德本同。雲本作靈，誤，詳《校補》。

壹陰兮壹陽，衆莫知兮余所爲。

《爾雅・釋天》『顓項之虛，虛也。』於節令主冬。《淮南子・天文篇》『北方，水也，其帝顓項，其佐玄冥，執權而治冬。』故《史記・律書》云：『虛者，能實能虛，言陽氣冬則宛藏於虛，日冬至，則一陰下藏，一陽上舒，故曰虛。』此云『壹陰兮壹陽』，或脱胎於此。

折疏麻兮瑶華，將以遺兮離居。

王曰：『疏麻，神麻也。』神升聲近，疑神麻即升麻。《本草》『升麻產於溪澗陰地，以蜀中出者爲勝。莖高二三尺，夏開白花，根紫黑色，多鬚，可入藥。』升麻白花與瑶華白色正合。葛立方《韻語陽秋》卷十六『瑶華謂麻之華白也。』是其證。疏麻花白色，似玉，故謂之瑶華。『疏』，《韻語陽秋》引作疎，駱賓王《思家》詩『離恨折疎麻。』蓋疏麻是隱語，借草名中的疏字以暗示行將分散之意。

老冉冉兮既極，不寖近兮愈疏。

極，至也。《離騷》『老冉冉其將至。』

乘龍兮轔轔，高駝兮沖天。

《大戴禮記・五帝德篇》『顓頊……乘龍而至四海。』

結桂枝兮延竚，羌愈思兮愁人。

《本草》『牡桂味辛温，主治上氣欬逆結氣，喉痹吐吸，利關節，補中益氣。』唐本注云：『一名肉桂，亦云桂枝。』延，長也。竚，立也。

愁人兮奈何，願若今兮無虧。

固人命兮有當，孰離合兮可爲。

『孰離合兮可爲』，孰能自爲離合乎？言不能自主也。

少司命

秋蘭兮麋蕪，羅生兮堂下。

麋，《類聚》八一，《匡謬正俗》三，《初學記》二七，《緯畧》一二，《爾雅翼》卷二，並引作蘼。《本草經》：『芎藭味辛温，主……婦人血閉無子。』《别録》『其葉名蘼蕪。』《爾雅翼》卷二『蘭有國香，人服媚之，古以爲生子之祥，而蘼蕪之根主婦人無子，故《少司命》引之。少司命主人

子孫者也。』

緑葉兮素華，芳菲菲兮襲予。

華本作枝，從一本改，詳《校補》。《圖經本草》『蘼蕪，芎藭苗也。……其葉倍香，或蒔於園庭，則芬馨滿徑，……七八月開白花。』

□□□□□，□□□□□。

夫人自有兮美子，蓀何以兮愁苦。

『夫人自有』猶人人各有也。『以』一作『爲』。

秋蘭兮青青，緑葉兮紫莖。

青讀爲菁。《詩·淇奧》『緑竹青青。』傳云『青青，茂盛貌。』釋文『青或作菁』。

滿堂兮美人，忽獨與予兮目成。

入不言兮出不辭，乘回風兮載雲旗。

悲莫悲兮生別離，樂莫樂兮新相知。

《詩·芄蘭》『能不我知』與『能不我甲（狎）』並舉。《禮記·曲禮》『男女非有行媒不相知』，與本篇知字同義。

荷衣兮蕙帶，儵而來兮忽而逝。

倐忽，疾速貌。《招魂》『往來倐忽。』

夕宿兮帝郊，君誰須兮雲之際。

此後有『與女遊兮九河，衝風至兮水揚波』二句，今刪，詳《校補》。

與女沐兮咸池，晞女髮兮陽之阿。

《淮南子・天文篇》『日出於陽谷，浴於咸池。』陽阿卽陽谷。《海外西經》『女子國在巫咸北，兩女子居，水周之。』注『有黄池，婦人入浴，出卽懷姙矣。』黄池卽咸池。咸黄一聲之轉。

望美人兮未來，臨風怳兮浩歌。

怳猶狂也，《説文》『怳，狂之貌。』浩，大也。

孔蓋兮翠旍，登九天兮撫彗星。

《周禮・巾車》『輦車有羽蓋』，注云：『以羽作小蓋翳日也。』《類聚》九一引《魏文帝詔》『前於闐王山習所上孔雀尾萬枝，文彩五色，以爲金根車蓋，遥望耀人眼目。』《書鈔》一三四引《元嘉起居注》『訶羅單國奉孔雀蓋一具。』旍本一作旌，《書鈔》一一〇，《類聚》九一，《御覽》七〇二又九二四，《海録碎事》一〇上，《山谷内集注》四《次韻答邢敦夫》，注引並作旌。

竦長劍兮擁幼艾，蓀獨宜兮爲民正。

《戰國策・齊策》三『齊王夫人死，有七孺子皆近。』注『孺子，幼艾美女也。』《孟子・萬章上

篇》『知好色，則慕少艾。』注『艾，美好也。』少艾猶幼艾也。《吕氏春秋·君守篇》注『正，主也。』

河伯

與女遊兮九河，衝風起兮横波。

《禹貢》兖州『九河既導，至於大陸。』案古大陸本在冀州，後地名遷徙，遂在幽州。疑古九河亦在冀，後亦隨大陸徙幽也。

王注云：『衝，隧也。』《詩·桑柔》『大風有隧，有空大谷。』《傳》『隧，道也。』《箋》『大風之行，有所從而來，必從大空谷之中。』據此，則衝風是從衝道而來。引申之，便是大風。《史記·韓長孺列傳》『衝風之末力不能漂鴻毛，初非不勁，末力衰也。』亦以衝風爲大風。

乘水車兮荷蓋，駕兩龍兮驂螭。

荷蓋，以荷爲車蓋。駕兩龍，《海内北經》『從極之淵，深三百仞，維氷夷恒都焉，氷夷人面乘兩龍。』注『氷夷，馮夷也。』《水經·河水注》引《括地圖》『馮夷恒乘雲車，駕二龍。』驂螭，一車四馬，驂是在旁邊的兩馬。螭似龍而無角。古書多説白螭。《涉江》『駕青虬兮驂白螭』，《淮

南子・覽冥篇》『前白螭，後奔蛇。』本篇一本也有白字。

登崑崙兮四望，心飛揚兮浩蕩。

飛揚浩蕩，《淮南子・原道篇》云：『昔者馮夷，太丙之御也。乘雷車，六雲蜺，游微霧，騖怳忽。歷遠彌高以極往，……扶搖抮抱羊角而上，經紀山川，蹈騰昆侖。』《文選・七發》李注『馮夷，河伯也。』《莊子・天地篇》『趣舍滑心，使性飛揚。』《淮南子・精神篇》注云：『飛揚，不從軌度也。』《文選・七發》『浩唐之心，遁佚之志。』五臣唐作盪，浩蕩與浩唐同。聲轉爲潢漾。（《說文》漾讀若蕩。）《廣雅・釋訓》『潢漾，浩盪也。』一作黃唐。《管子・地員篇》『黃唐，無宜也。』又作荒唐。《莊子・天下篇》『荒唐之言』《釋文》『荒唐謂廣大無域畔也。』

日將暮兮悵忘歸，惟極浦兮寤懷。

悵當爲惝，寤當爲顧，並詳《校補》。

魚鱗屋兮龍堂，紫貝闕兮珠宮。

珠本作朱，從《文苑》改。

靈何爲兮水中，乘白黿兮逐文魚。

《晏子春秋・諫下篇》『古冶子曰：吾嘗從君濟於河，黿銜左驂以入砥柱之中流。當是時也，冶少，不能游，潛行逆流百步，順流九里，得黿而殺之。左操驂尾，右挈黿頭，鶴躍而出，津人皆曰河伯也。視之，則大黿之首也。』《中山經》『睢水……東南流，注於江，其中……多文

魚。』注曰：『有斑彩也。』《埤雅》『鱧，今玄鱧是也。……鱗細有花文，一名文魚。』案鱧《本草》作蠡，《廣雅》作鱮。王念孫曰：『今人謂之烏魚，首有斑文，鱗細而黑，故名鱺魚。鱺之言驪也。《說文》云：『驪，馬深黑色。』據此，則王注『鯉魚』，鯉蓋鱧之誤。《說郛》本《林邑記》『林邑王范文，先是夷奴，初牧牛澗中，得鯉魚。』《書鈔》一二三引《林邑記》作鱧，是其比。

與女遊兮河之渚，流澌紛兮將來下。

《淮南子・泰族篇》『雖有腐髊流澌。（原誤漸，從莊逵吉改。）弗能污也。』許注曰：『澌，水也。』《七諫・沈江》『赴湘沅之流澌兮，恐逐波而復東。』《論衡・實知篇》『溝有流澌。』（原誤壍，從孫詒讓改。）《初學記》七引薛瑩《後漢書》『光武至薊上，王郎使兵至，上發薊，晨夜馳騖，至下曲陽滹沱河，導使還言河流澌，無船，不可渡。』是流澌即流水。蓋河水秋冬涸竭，春時而水至，是爲流澌也。王注訓澌爲解氷，則當作凘，《說文》『凘，流也。』《漢書・郊祀志》：『〔秦時〕春以脯酒爲歲禱，因泮凍，秋涸凍，冬塞禱祠……自華以西……水曰河，祠臨晉，沔祠漢中……亦春秋泮涸禱塞，如東方山川。』注曰：『涸讀與冱同。冱，凝也。春則解之，秋則凝之。』如王說，則本篇或係春祠泮凍所歌，然玩上下文，無冰凍事，王說殆不足信。

子交手兮東行，送美人兮南浦。

《禮記・問喪篇》『交手哭。』《漢書・武五子燕刺王旦傳》『諸侯交手事之八年。』注『交手謂拱手也。』

波滔滔兮來迎，魚隣隣兮媵予。

《事類賦注》二九引《符子》『務光自投盧川，盧川之伯以赤鯉送之。』隣一作鱗，《容齋三筆》一五，戴埴《鼠璞》，《後山詩注》四《湖上》，注引並作鱗。正德本同。《通鑑前編》武王十三年引《尚書大傳·大戰篇》云：『武王與紂戰於牧之野，紂之卒輻分紂之車，瓦裂紂之甲，魚鱗下賀乎武王。』

山鬼

若有人兮山之阿，被薜荔兮帶女羅。

王注：『阿，曲隅也。』隅同隈。《九章·思美人》『指嶓冢之西隈兮』，注云：『隈一作隅。』《左傳》僖公二十五年杜注『隈，隱蔽之處。』阿訓曲隅，亦是隱蔽之地。《漢書·韓王信傳》注『被猶帶也』。《禮記·禮運》疏『被色謂人含帶五色而生者也。』《涉江》『被明月兮珮寶璐』，即帶明月之珠也。本篇『被薜荔兮帶女羅』，下文『被石蘭兮帶杜衡』，與《楚策》一『被山帶河』，《魏策》一『前帶河，後被山』，並被與帶爲互文。羅一作蘿。《類聚》一九，《御覽》三九一又九九四，《文選·謝靈運從斤竹澗越嶺溪行》，注引並同。

既含睇兮又宜笑，子慕予兮善窈窕。

《説文》『睇，目小視也。』《易・明夷》『夷于』下釋文引鄭陸注『旁視曰睇』。案睇猶眇也。《方言》二『睇，眄也。陳楚之間，南楚之外曰睇。』眄眇一聲之轉。《神女賦》『目略微眄，精彩相授。』邪視者合背而目珠微露，如含於背中者然，故曰含睇。宜讀爲齴，詳上王注『又好口齒而宜笑也。』《白帖》二四引舊注曰：『宜笑，齒白也。』二二又引曰：『皓齒也』，並以好齒釋宜笑，得之。《後漢書・列女傳》『出則窈窕作態。』《文選・西京賦》『要紹脩態』，注曰：『要紹謂嬋娟作姿態也。』要紹與窈窕同，是『善窈窕』猶言善作態，即上含睇宜笑之謂也。

乘赤豹兮從文狸，辛夷車兮結桂旗。

《詩・還》『并驅從兩肩兮』，傳云：『從，逐也。』《孟子・梁惠王篇》『從獸無厭謂之荒』，謂逐獸也。本篇『乘赤豹兮從文狸』，猶河伯『乘白黿兮逐文魚』也。《禮記・曲禮》上『德車結旌』注云：『結謂收斂之也。』正義曰：『結纏其旒著於竿也。』

被石蘭兮帶杜衡，折芳馨兮遺所思。

余處幽篁兮終不見天，路險難兮獨後來。

終猶盡也，全也。

表獨立兮山之上，雲容容兮而在下。

《呂氏春秋・愼小篇》『置表於南門之外』注『表，柱也。』此用爲副詞。表然，矗立之狀也。

《說文》『滃，雲氣起也。』容容猶滃滃也。山即巫山。

杳冥冥兮羌晝晦，東風飄兮神靈雨。

《史記・項羽本紀》『窈冥晝晦』，一本杳作窈。杳、窈義同。《文選》五臣注：『杳，深也。』《說文・穴部》云：『窈，深遠也。』是其證。《詩・定之方中》『靈雨既零』，《路史・前紀》四引《春秋命歷序》『古初之人……緰髮閏首，以去靈雨。』《高唐賦》『湫兮如風，凄兮如雨。』

留靈脩兮憺忘歸，歲既晏兮孰華予。

留，待也，詳上。《淮南子・墜形篇》注『華猶光也。』《廣雅・釋言》『光，寵也。』

采三秀兮於山間，石磊磊兮葛蔓蔓。

王曰：『三秀謂芝草也。』案《爾雅・釋草》『淔灌、囟芝。』注『芝，一歲三華，瑞草。』蓋即本《九歌》爲說，然以三秀爲三華，實誤。囟音囚，與秀音同。囟即秀字耳。《莊子・逍遥遊篇》『朝菌不知晦朔。』《淮南子・道應篇》作朝秀。（今誤菌，從王引之改。）疑《莊子》本作囟，故《淮南》引作秀，而釋文引司馬、崔注並訓爲芝也。然疑菌囟古本同字。金文休或從禾，疑與秀皆從禾聲。禾本一讀 sin 也。菌從囷聲，囷亦從禾 siu 聲，故與秀爲同字。（古書麕或作麏。《說文》㨨重文作抽𢭏。《方言》九『轁謂之軸』，菌一音 siu，蓋猶轁一曰軸矣。）《釋草》囟字，《列子》及《類聚》所引俱作菌，囟與菌字異而音義同。三義未詳，疑當爲蕈，聲之誤也。《說文》『菌，地蕈也。』（《內則》『芝栭』連文，萸栭同，是蕈亦芝類也。）三秀即蕈菌耳。《淮南子・說山篇》『紫芝生於山，而不能生於

盤石之上。此曰：『石磊磊』，似謂求三秀而不得，故王注曰：『周旋山間，采而求之，終不能得，但見山石磊磊，葛草蔓蔓也。』

怨公子兮悵忘歸，君思我兮不得閒。

山中人兮芳杜若，飲石泉兮蔭松柏。

《漢書・東方朔傳》：『柏者鬼之廷也。』注『言鬼神尚幽闇，故以松柏之樹爲廷府。』《齊書・王僧虔傳》『鬼惟知愛深松茂柏。』

□□□□□□□，君思我兮然疑作。

《漢書・東方朔傳》『柏者鬼之廷也。』注『言鬼舍旃，苟亦無然。』然與信，相互爲文。《惜誦》『吾至今而知其信然。』然亦信也。故一本作『吾至今而知其然。』無信字。《史記・張耳陳餘列傳》『張耳陳餘，始居約時，然信以死。』然信猶信，言以死相約以爲信也。《惜往日》『不清澈其然否』，即信否也。此曰『然疑作』，猶今言將信將疑。

靁填填兮雨冥冥，猿啾啾兮又夜鳴。

風颯颯兮木蕭蕭，思公子兮徒離憂。

國殤

操吴戈兮被犀甲，車錯轂兮短兵接。

吴戈當從一本作吾科。王曰：『吾科，楯之名也。』案《釋名·釋兵》『盾大而平者曰吴魁。』《廣雅·釋器》『吴魁，盾也。』《御覽》三五六引作吴科。《後漢書·東夷傳》注云：『魁頭猶科頭也。』科魁一聲之轉，吾吴音同。盾甲皆所以備扞衞，故操科被甲，連類言之。

旌蔽日兮敵若雲，矢交墜兮士争先。

凌余陣兮躐余行，左驂殪兮右刃傷。

《説文》『蹸，轢也。』『轢，車所踐也。』凌蹸聲近義同。躐亦蹸也。刃疑當爲刅，字之誤也。刅創古今字，創亦傷也。

霾兩輪兮縶四馬，援玉枹兮擊鳴鼓。

霾，一本作埋。《孫子·九地篇》『是故方馬埋輪。』曹注云：『方，縛也。』《後漢書·張綱傳》『唯綱獨埋車輪於洛陽都亭而去。』《十六國春秋·夏録一·赫連勃勃傳》『乃於陽武下陝鑿陵，埋車以塞路。』古稱鳴鐘、鳴鼓、鳴琴、鳴瑟、鳴箏，鳴皆形容詞。

天時墜兮威靈怒，嚴殺盡兮棄原壄。

天時墜，疑謂日暮。《遠遊》『恐天時之代序兮，耀靈曄而西征。』耀靈，日也。耀靈西征即日暮也。嚴當爲莊，莊讀爲戕。《周書・謚法篇》『死於原野曰莊。』壄、野古今字，《原本玉篇・田部》引作野。

出不入兮往不反，平原忽兮路超遠。

《方言》六『伆，邈，離也。楚謂之越，或謂之遠。吳越曰伆。』《懷沙》『道遠忽兮。』《荀子・賦篇》『忽兮其遠之極也。』忽與伆通。《方言》七『超，遠也。』

帶長劍兮挾秦弓，首身離兮心不懲。

《秦策》四『身首分離，暴骨草澤。』《後漢書・文苑崔琦傳》『甲子昧爽，身首分離。』班彪《北征賦》『首身分而不寤兮。』

誠既勇兮又以武，終剛强兮不可凌。

古曰中誠、中情，即中心。『誠既勇』猶言心既勇。以猶且也。武，猛也。《楚策》一『主嚴以明，將知以武。』

身既死兮神以靈，魂魄毅兮爲鬼雄。

魂魄毅，原作子魂魄，從一本改。

禮魂

成禮兮會鼓，傳芭兮代舞。

《說文》『葩，華也。』《文選・琴賦》注引郭璞曰：『葩爲古花字』，芭卽葩之省。下云：『春蘭秋菊』，卽春秋二祭所用之花。代，遞也。又更也，持以舞訖，復傳與人更用之也。《周禮・大胥》『入學，春舍采合舞。』司農注曰：『舍采，謂舞者皆持芬香之采。』

□□□□□□□，姱女倡兮容與。

姱女上疑有敓句。倡同唱。

春蘭兮秋菊，長無絶兮終古。

《管子・輕重甲篇》『昔堯之五吏（下衍五官二字，今刪。）無所食，君請立五厲之祭，祭堯之五吏，春獻蘭，秋斂（獻）落（菊），〔原魚〕（鮪）以爲脯，鯢以爲殽。』終古猶永久也。《封禪書》『亳人謬忌奏祀太一方曰：「古者天子以春秋祭太一東南郊，用太牢七日。」』

《九歌解詁》寫成年代不明。今存遺稿中另有一篇《楚郊祀東皇太一樂歌》，係在《解詁》的基礎上重新用語體文改寫，文字較《解詁》有所增刪，但全文未完成。今以《解詁》爲主，參考《樂歌》做了一些增改。

整編組附記　八〇年八月

九章解詁　目録

惜誦

惜誦以致愍兮，發憤以杼（抒）情。所非㊀忠而言之兮，指蒼天以爲正。

蔣驥讀誦爲訟，近是。《漢書·東方朔傳》『因自訟獨不得大官，欲求試用。』本篇亦自訟之辭，而『指蒼天以爲正。』以下五句，尤可參證。訟誦古字通。《史記·呂太后本紀》『未敢訟言誅之。』《漢書·高后記》作誦，是其例。

杼通抒。《哀時命》『焉發憤而抒情。』情，誠也。《抽思》『焉舒情而抽信』，情信卽誠信。

所、儻對轉，古本同語。古誓詞多以所爲儻。《論語·雍也篇》：『予所否者，天厭之，天厭之！』《國語·越語》：『所不掩子之惡，揚子之善者，使其身無終沒于越國！』《左傳》僖二十四年：『所不與舅氏同心者，有如白水。』（此例尚多，不備舉。）所皆當讀爲儻。此曰『所非忠而言之』，亦謂儻所言之不實也。

令五帝以枅（折）中兮，戒六神與嚮（相）服。俾山川以備御兮，命咎繇使聽直。

王注：『五帝謂五方神也。』枅一作折（朱燮元本作折，大小雅堂本同）。《史記·孔子世家·索隱》引亦作折。案枅古析字，而析折古本同字，是枅中卽折中也。

㊀ 原作『作』，此從一本作『非』，改。說見《楚辭校補》（下簡稱《校補》）。

戒，敕也，告也。《韓非子·飾邪篇》：『此非豐隆、五行、太一、王相、攝提、六神、五括、天河、殷搶、歲星，數年在西也。』《九歎·遠逝》：『訊九魁與六神』注曰：『九魁謂北斗九星也。』疑六神亦斥星言。《漢書·東方朔傳》：『顧陳泰階六符』注引孟康曰：『泰階，三台也。台星凡六星，六符，六星之符驗也。』未審六神卽三台六星否？或曰文昌宮六星，卽司命司中之屬，亦通。與，一作以，義通。嚮讀爲相，助也。王注：『服，事也。』又曰：『俾，使也；御，侍也。』

山川，謂山川之神。《淮南子·詮言篇》：『聽獄制中者皐陶也。』《禮記·王制》注：『聽，斷也。』聽直猶折中，折亦斷也。

竭忠誠以事君兮，反離羣而贅肬。忘儇(嬛)媚以背衆兮，待明君其知之。

贅肬，言其無所用之也。《莊子·駢拇篇》：『附贅縣疣，出乎形哉，而侈於性。』無用之形，於生性爲多餘，故曰侈於性。

儇，讀爲嬛，與娟同，娟亦媚也。

言與行其可迹兮，情與貌其不變。故(固)相臣莫若君兮，所以證之不遠。

《漢書·功臣表》注：『循實而考之曰迹。』

《淮南子·齊俗篇》：『言與行相悖，情與貌相反。』言行情貌，兩兩對舉，例與此同。人君之於其臣也，觀其行，可以驗其言；察其貌，可以得其情：故曰證之不遠。

吾誼（義）先君而後身兮，羌衆人之所仇〔也〕。專惟君而無他兮，又衆兆之所讎〔也〕㊀。

《國語·齊語六》：『忠臣不先身而後君。』

惟，思也。下文『思君其莫我忠兮』，又『曰君可思而不可恃。』

壹心而不豫兮，羌不可保也。疾親君而無他兮，又㊁招禍之道也。

豫讀爲訏。《説文》『訏，詭僞（今作譌，從原本玉篇改）也，齊楚謂〔不〕信曰訏。』《杕氏壺》『多寡不訏』，謂不欺詐也。書傳多作豫。《晏子春秋·問上篇》『公市不豫。』《史記·循吏傳》『市不豫賈（價）。』《鹽鐵論·力耕篇》『古者商通物而不豫，工致牢而不僞。』《禁耕篇》『教之以禮，則工商不相豫。』《周禮·司市》鄭玄注『定物賈（價）防誑豫。』本篇下文『行婞直而不豫』，《涉江篇》『余將董道而不豫兮』，字亦並作豫（以上説本孫詒讓）。

保，恃也，任也。下文『曰君可思而不可恃。』

疾，亟也。

思君其莫我忠兮，忽忘身之賤貧。事君而不貳兮，迷不知寵之門。

忽亦忘也。

㊀ 原無二『也』字，此從一本有補。説見《校補》。

㊁ 原誤有，此改。説見《校補》。

門猶道也。

忠何罪以遇罰兮，亦非余心之所志(識)〔也〕。行不羣以巔(顛)越兮，又衆兆之所咍〔也〕㊀。

巔，《類聚》一九引作顛。朱燮元本、大小雅堂本作巔。

王注：『咍，笑也，楚人謂相調笑曰咍。』

紛逢尤以離謗兮，謇〔而〕㊁不可釋〔也〕。情沈抑而不達兮，又蔽而莫之白〔也〕㊂。

謇與謰同。《方言十》：『謰，口吃也，楚語也。』此言逢尤離謗，口吃不能自解也。

忳㊃鬱邑余侘傺兮，□□□□□□〔也〕。□□□□□□〔兮〕，又莫察余之中情〔也〕㊄。

□□□□□□〔兮〕，□□□□□□㊅。固煩言之不可結詒兮，願陳志而無路。

退靜默而莫余知兮，進號呼又莫吾聞。思㊆侘傺之煩惑兮，中悶瞀之忳忳。

昔余夢登天兮，魂中道而無杭。吾使厲神占之兮，曰『有志極而無旁(方)』。

無杭疑當爲漭沆，聲之誤也。《文選・西京賦》『滄池漭沆』注曰：『漭沆猶洸瀁，亦寬大也。』此重在洸瀁一義，言彷徨不定也。漭沆或倒爲沆漭，馬融《廣成頌》『瀇瀁沆漭』。亦作沆茫，揚雄《羽獵賦》『鴻濛沆茫』。不分明貌，與洸瀁不定之義亦近。

志極猶極也。《說苑・政理篇》：『夫吞舟之魚，不遊枝流（二字本作淵，從《列子》改），鴻鵠高飛，不就汙池。何則？其志極遠也』。《列子・楊朱篇》作『其極遠也』。極謂終極，猶今言目的，下文『同極而異路兮』，《淮南子・說山篇》『所極一也』是其義也。旁讀爲方，道也。『有志極而無方』，猶言雖有目的而無道可至也。王注：『猶欲事君而無其路也』，得之。

終危獨以離異兮』，曰『君可思而不可恃。故(固)衆口其鑠金兮，初若是而逢殆。

危亦獨也。《莊子・繕性篇》『危然處其所』郭注曰：『危然獨正之貌』。成疏曰：『危猶獨也。』《釋文》引司馬本恑，云『獨立貌』。案危訓獨者，蓋孤之轉。《九懷》章目有『危俊』，猶孤特也(俊峻通)。文曰：『步余馬兮飛柱，覽可與兮匹儔。卒莫有兮纖介，永余思兮怞怞。』可證。曰字下仍厲神之語。此一人之語再用曰字更端別起例，說詳《離騷》。《晏子春秋・諫上篇》『衆口鑠金』。

㊀ 原無二『也』字，此從一本有補。說見《校補》。
㊁ 原無『而』字，此補。
㊂ 原無二『也』字，此從一本有補。以上說見《校補》。
㊃ 原作心，此從一本作『恑』，改。
㊄ 此行脫二句。
㊅ 此行脫二句。以上說並見《校補》。
㊆ 原作申，此改。

懲於羹㈠而吹虀兮，何不變此志也？欲釋階而登天兮，又猶㈡曩之態也。」

王注：「言人有歠羹而中熱，心中懲忿，見虀則恐而吹之，言易改移也。」

釋，捨也。階，梯也。

曩之態，謂曩者登天，漭沆中道之態。

衆駭遽以離心兮，何㈢以爲此伴也？同極而異路兮，又何以爲此援也？

伴，侶也。援，助也。所依倚以爲援助者亦謂之援。伴援疊韻連語，故義亦相近。衆人見己所行如此，皆驚駭惶遽，心懷離貳，良以彼與我雖同欲事君，而性有忠佞之別，故不得不異道而殊趨也。若是者乃欲其與我爲伴侶，資我以援臂，寧可得乎？

晉申生之孝子兮，父信讒而不好。行婞直而不豫兮，鮌功用而不就。

好，愛也。

用，因也。治水之功，因以不成也。

吾聞作忠以造怨兮，忽謂之過言。九折臂而成醫兮，吾今而知其然㈣。

《管子·形勢篇》：「人事之起，迎親造怨。」《莊子·徐無鬼篇》：「未始離於岑而足以造（於字疑衍）怨也。」《呂氏春秋·誣徒篇》：「此師徒相與造怨也。」

忽，輕忽之也。輕忽聞之，以爲不實。

王注曰：『言人九折臂，更歷方藥，則成良醫。……吾被放棄，乃信知讒佞爲忠直之害也。』

而猶乃也。然，信也。今乃知斯言之不謬也。

矰弋機而在上兮，罻羅張而在下。設張辟(辟)以娛君兮，願側(仄)身而無所。

機，發也，動詞，與張對文。《淮南子・俶真篇》：『今矰繳機而在上，罟罟張而在下。』注曰：『機，發也。』《漢書・息夫躬傳》：『鷹隼橫厲，鸞徘徊兮，矰若浮猋，動則機兮。』本書《七諫・謬諫》、《哀時命》並云『機蓬矢以射革。』機字義並同此。

張辟連讀，張謂弧張，辟謂機辟也。《周禮》冥氏『掌設弧張』注曰：『弧張，罿罦之屬，所以扃絹禽獸。』《墨子・非儒篇》：『大寇亂，盜賊將作，若機辟將發也。』《莊子・逍遙遊篇》：『中於機辟，死於罔罟。』司馬注曰：『辟，罔也。』《山木篇》：『然且不免於罔羅機辟之患。』《爾雅・釋器》：『繴謂之罿，罿，罬也。罬謂之罦，罦，覆車也。』注曰：『今之翻車也，有兩轅，中施罥以捕鳥。』辟與繴通(以上張辟說本王念孫)。案張承上矰弋言，辟承上罻羅言。仄，匿也，伏也。

欲儃佪以干傺兮，恐重(踵)患而離尤。欲高飛而遠集兮，君罔謂汝何之？

干當爲坎，字之誤也。《九辯》『然欿傺而沈藏』，欿一作坎。此本作坎傺，坎譌爲砍(《集

㊀ 羹下原有『者』字，此從一本無刪。說見《校補》。

㊁ 原作『猶有』，此從一本改。說見《校補》。

㊂ 何上原有『又』字，此刪。說見《校補》。

㊃ 此句原作『吾至今而知其信然』，此從一本改。說見《校補》。

韻》音干，求也），又改爲干也（武延緒說）。字一作陷滯。《懷沙》『陷滯而不濟』，《思美人》『陷滯而不發』。又作欿切。《哀時命》『塊獨處此曲隅兮，然欿切而永歎。』皆遲滯不行之謂也。踵，蹈也。踵患與離尤對文。《九歎·離世》『屢離憂而逢患』，踵患亦猶逢患。

欲横奔而失（軼）路兮，蓋志堅而不忍㈠。背膺敷㈡胖以交痛兮，心鬱結而紆軫。

横，狂也。《抽思》『願摇起而横奔兮』。軼，越也。《曲禮》上『從於先生，不越路而與人言。』

敷胖古之成語。《周禮·小宰》：『四曰聽稱責以傅別』注曰：『傅別，謂爲大手書於一札，中字別之。』《士師》『凡以財獄訟者，正之以傅別約劑。』注曰：『傅別，中別手書也。』二職故書並爲傅辨。鄭興注《小宰》，鄭衆注《士師》，並讀爲符別。《說文》：『符……漢制以竹，長六寸，分而相合。』《漢書·文帝紀》注：『與郡守爲符者，謂各分其半，右留京師，左以與之。』《釋名·釋書契》：『莂（各本作莂，從《廣韻》改），別也。大書中央，中破別之也。』符別即符莂。敷胖與傅辨、傅別、符別（莂），俱聲相轉，惟此爲動詞，彼皆爲名詞耳。『背膺敷胖以交痛』者，猶言背胸分裂，如符莂之中破，因而心中交引而隱痛也。

軫，轉也。

檮木蘭以矯蕙兮，糳申椒以爲糧。播江離與滋菊兮，願春日以爲糗芳。

檮一作擣，舂也。矯讀爲敿，擊也。擣蘭敿蕙。

王注：播，種也。

《說文》：『糗，熬米麥也。』《釋名·釋飲食》：『糗，齲也，飯而磨散之，使齲碎也。』《字鏡》：『熟而粉碎謂之糗』，《尚書·柴誓》疏：『糗，擣熬穀也，謂熬米麥使熟又擣之以爲粉。』是糗卽今之炒米粉、炒麵粉。此以糗芳並言，疑芳卽粉聲之轉。《周禮》籩人『糗餌粉餈』，糗芳卽糗粉也。《九歌·東皇太一》：『盍將把兮瓊芳』，亦卽瓊粉，猶《離騷》云『瓊靡』矣。

□□□□□□〔兮〕，□□□□□□㊂。恐情質之不信兮，故重著以自明。

情質猶情實也。

原曾思而遠身兮，矯茲媚以私處。〔世溷濁而莫余知兮，吾方高馳而不顧〕㊃。

前二句今本作『矯茲媚以私處兮，願曾思而遠身』，當互易；《涉江篇》『世溷濁而莫余知兮，吾方高馳而不顧』二句原在本篇末，當移置於此：處、顧爲韻。說詳《校補》。『曾思而遠身』，義不可通。疑思當爲逝，聲之誤也。《淮南子·覽冥篇》：『還至其曾逝萬仞之上』，注曰：『曾猶高也，逝猶飛也。』本書《九思·悼亂》：『玄鶴兮高飛，曾逝兮青冥。』曾或作增。《史記·賈生傳·弔屈原文》：『搖增逝而去之。』（逝上原有翮字，卽逝之譌衍。）《漢書·梅福傳》：『夫䳒鵲遭害，則

㊀ 原作『堅志而不忍』，此從一本。

㊁ 原無『敷』字，此從一本有補。以上說並見《校補》。

㊂ 此行疑脫二句，說見《校補》。

㊃ 二句自《涉江篇》移此。說見《校補》。

仁鳥增逝。』《文選》張茂先《鷦鷯賦》：『又矯翼而增逝。』《吕氏春秋・權勳篇》：『爲人臣不忠貞，罪也，忠而不用，遠身可也。』本書《哀時命》：『時猒飫而不用兮，且隱伏而遠身。』處猶隱也。古稱處士卽隱士。《淮南子・主術篇》：『是故處人以譽尊而游者者以辯顯。』注曰：『處人隱居（原衍也字），以名譽見尊也。』矯，慧琳《一切經音義》八七，引作撟。《廣雅・釋詁一》：『撟，擇也。』又『撟，取也。』《方言二》：『撟捎，選也，凡取物之上謂之撟捎。』媚讀爲美。

《離騷》『折瓊枝以爲羞兮，精瓊靡以爲粻。爲余駕飛龍兮，雜瑶象以爲車。何離心之可同兮，吾將遠逝以自疏。』一段，與此上八句大意略同。

〔亂曰：駕青虬兮驂白螭，被明月兮珮寶璐。〕□□□〔兮〕□□□，〔吾與重華遊兮瑶之圃。〕

被猶帶也。明月，珠名。珮本一作佩。《字鏡》六載《玉篇》引同。寶璐，美玉。

□□□〔兮〕□□□，〔登崑崙兮食玉英，與天地兮同壽，與日月兮同光。〕㊀

同壽同光，一作比壽齊光。《文選》陸士衡《弔魏武帝文》注引作比壽齊光。《莊子・在宥篇》：『故余將去汝，入無窮之門，以遊無極之野，吾與日月參光，吾與天地爲常，當我緡乎，遠我昏乎，人其盡死，而我獨存乎！』《淮南子・俶真篇》：『能遊冥冥者，與日月同光。』

涉　江

余幼好此奇服兮，年既老而不衰。帶長鋏之陸離兮，冠切雲之崔嵬。㈡

王注『奇服，好服也。』《國語・晉語》『是故賜我奇服』。王注『衰，懈也。長鋏，劍名也。』切雲，冠名，謂之切雲者：切，摩也。《哀時命》『冠崔嵬而切雲。』注曰：『冠則崔嵬，上摩於雲。』是其義。《說苑・善說篇》『昔者荊爲長劍危冠，令尹子西出焉。』

□□□□□□〔兮〕，□□□□□□□㈢。哀南夷之莫吾知兮，旦余濟乎江湘。

《墨子・兼愛中篇》『以利荊楚干越與南夷之民。』南夷蓋指大江南今湖南省地。濟江湘，當是濟江湘而北行。

乘鄂渚而反顧兮，欸(哀)秋冬之緒風。步余馬於山皐兮，邸(楷)余車乎芳林㈣。

《國策・齊策》『乘夏水而下漢，四日而至五渚。』(《史記・蘇秦傳》同。)《秦策》『大破荊，襲郢，

㈠ 以上除『亂曰』二字及缺文二句，並本《涉江篇》，前四句本作『被明月兮珮寶璐，世溷濁而莫余知兮，吾方高馳而不顧，駕青虬兮驂白螭。』說見《涉江篇・校補》。

㈡ 以下有八句移至《惜誦篇》末，已見上文。

㈢ 疑脫二句，說見《校補》。

㈣ 以上二句中『於』『乎』原俱作『兮』，據《離騷》句例改，說見《校補》。

取洞庭五都江南。』《史記・蘇秦傳・集解》引作五渚。（《韓非子・初見秦篇》作五湖。）疑五渚卽鄂渚，五鄂聲相近也。乘，登也。既濟湘而北，遂登鄂渚，以回望湘南。欸讀爲哀。（《後漢書・班彪傳》『哀牢』注曰：『西南夷號，實發聲之詞。』唐人元結柳宗元等詩俱作欸乃。字一作誒。《漢書・韋賢傳》『勤誒厥生。』卽勤哀厥生。）王注『緒，餘也。』『哀秋冬之緒風』，猶《哀郢》云：『悲江介之遺風』也。邸一作低，案讀爲抵。《説苑・臣術篇》『道狹，下抵車而待之。』卽榰車也。《説文》坻，重文作渚。又『軔，榰輪木也。』字一作脂，又作指。《詩經・何人斯》『爾之亟行，遑脂爾車。』《韓詩外傳》『指車百乘，觴於韞丘之上。』（以上榰車説本俞樾）

乘舲船余上沅兮，齊吳榜以擊汰，船容與而不進兮，淹回水而疑（凝）滯。

《淮南子・主術篇》『湯武聖主也，而不能與越人乘舲舟而浮於江湖。』《俶真篇》『越舲蜀艇。』許注曰：『舲，小船也。』（原本《玉篇・舟部》引）洪注曰：『上謂遡流而上也。』王注曰：『吳，（大也）。榜，船櫂也。』郭忠恕《佩觿集》：『汏，濤也。』（汏汰同。）《哀郢》『楫齊揚以容與兮，』與此『齊吳榜以擊汰，船容與而不進，』義同。疑，本一作凝。《書抄》一三七、《御覽》七七〇、《文選・別賦》注引同。《説文》『滯，凝也。』

朝發枉陼兮，夕宿辰陽。苟余心其端直兮，雖僻遠之何傷。

《輿地紀勝・常德府》引《元和郡縣志》：陼作渚。

入漵浦余儃佪兮，迷不知吾所如。深林杳以冥冥兮，猨狖之所居。

《哀郢》有夏浦，謂夏水之浦。則溆浦亦謂溆水之浦，此捨舟登陸也。

山峻高以蔽日兮，下幽晦以多雨。霰雪紛其無垠兮，雲霏霏而承宇。

承猶覆也。《哀時命》『雲依霏而承宇。』《文選・天台山賦》『彤雲斐亹以翼櫺。』注曰：『翼猶承也。』案翼亦覆也。《詩經・生民》『鳥覆翼之。』覆翼同義複詞。

哀吾生之無樂兮，幽獨處乎山中。吾不能變心而從俗兮，固將愁苦而終窮。

□（曰）□□□□（兮），□□□□㊀。接輿髡首兮，桑扈臝形。

忠不必用兮，賢不必以。伍子逢殃兮，比干菹醢。

《管子・形勢篇》『後稺逢殃。』《九歎・怨思》『王子比干之逢醢。』

與（舉）前世而皆然兮，吾又何怨乎今之人！余將董道而不豫兮，固將重（童）昏而終身。

王注『董，正也。』《詩經・褰裳》『狂童之狂也且。』《傳》曰：『狂行童昏所化也。』《周禮・司刺》『三赦曰惷愚。』鄭注曰：『生而癡騃童昏者。』《國語・鄭語》『童頑窮固』韋注曰：『童昏固陋也。』一作僮昏。《晉語》『僮昏不可使謀。』注曰：『僮昏，無知也。』又作僮惛。《廣雅・釋詁》『僮惛，癡也。』《淮南子・氾論篇》『古者民（原誤人）醕工龐，商樸女重。』重即童昏，字正作重。《大戴禮記・

㊀ 疑缺二句，說見《校補》。

主言篇》作『民敎工璞，商愍女憧。』憧與童通。

亂曰：『鸞鳥鳳皇，日以遠兮。燕雀烏鵲，巢堂壇兮。

『露申辛夷，死林薄兮。腥臊並御，芳不得薄(敷)兮。

王注上薄字曰：『草木交錯曰薄。』下薄字讀爲敷。《詩・蓼蕭》箋引《虞書》『外薄四海。』釋文本作敷，是其比。敷，布也，播也。《說文・說玉德》曰：『其聲舒揚，尃以遠聞。』尃敷同。馨香言敷，猶聲音言尃矣。

『陰陽易位，時不當兮。懷信侘傺，忽乎吾將行兮。』

當猶遇也。《思美人》『因飛鳥而致辭兮，羌迅高而難當。』當亦訓遇。《白虎通・性情篇》『信者誠也，專一不移也。』忽，忘也。將猶當也。心懷誠信，悵然住立，遂忘已之當有遠行也。

哀郢

(《七諫・哀命》『傷楚國之多憂。……何君臣之相失兮，上沅湘而分離。……傷離散之交亂兮，遂側身而既遠。……痛楚國之流亡兮，哀靈修之過到。』)

皇天之不純命兮，何百姓之震愆！民離散而相失兮，方仲春而東遷。

純，專也，一也。天不純命，猶言天命不常。震，驚也。愆讀爲騫。《說文》愆重文作𡨦。

《詩經・假樂》『不愆不忘，』《春秋繁露・郊語篇》作騫。《列子・黃帝篇》『而已無愆。』釋文『愆本又作騫。』《文選》劉越石《扶風歌》『惟昔李騫期。』注『騫古通愆。』並其比。騫亦驚也，《文選》顏延年《侍遊曲阿後湖詩》『人靈騫都野，鱗翰聳淵丘。』注曰：『騫聳皆驚懼之意也。』字一作蹇，《方言》六：『蹇，擾也。人不靜，秦晉曰蹇。』驚擾義近。一說震，動也。《左傳》哀十六年『失所爲愆。』案愆之言衍也。《易・需九二象傳》虞注『衍，流也。』《小爾雅・廣言》『衍，散也。』流散與失所義近。震愆猶言蕩動失所。然與前說義亦相通。《尚書・盤庚》『曷震動萬民以遷。』

去故鄉而就遠兮，遵江夏以流亡。出國門而軫懷兮，甲之鼂(朝)吾以行。

疑江夏本一水，如江漢江湘之類。下文『江與夏之不可涉。』或衍與字。鼂，鈔本《渚宮舊事》作朝。甲朝謂甲子之朝。馮衍《顯志賦》『甲子之朝兮，汨吾西征。』

發郢都而去閭兮，怊荒忽其焉極㊀！楫齊揚以容與兮，哀見君而不再得。

閭，里也。極，止也。上云遵江夏、出國門，下云過夏首、顧龍門，是此時郢都在夏水下游，不在江陵也。

望長楸而太息兮，涕淫淫其若霰；過夏首而西浮兮，顧龍門而不見。

王注『長楸，大梓。』『言己顧望楚都，見其大道長樹，悲而太息，涕下淫淫如雨霰也。』王以長楸爲表道樹(是也。)：《古樂府・離離歌》『晨行梓道中，梓葉相切磨。』是古以楸梓表道之證。王

㊀ 荒上原無『怊』字，從一本有補。說詳《校補》。

注『夏首，夏水口也。』《荀子·解蔽篇》『夏首之南有人焉。』王注『龍門，楚東門也。』

心嬋媛而傷懷兮，眇不知其所蹠。順風波以從流兮，焉洋洋而爲客。

嬋媛詳《離騷》。《淮南子·原道篇》『自有蹠無。』注曰：『蹠，適也。』《説林篇》『蹠越者或以舟，或以車。』亦謂適越。『眇不知其所蹠。』與《涉江》『迷不知吾所如』語意句法俱同。焉猶乃也。王注『洋洋，無所歸貌也。』

淩陽侯之氾濫兮，忽翺翔之焉薄。心絓結而不解兮，思蹇産而不釋。

王注『淩，乘也。陽侯，大波之神。』『薄，止也。』慧琳《一切經音義》一三又一八，引作泊。薄泊通。絓結原本《玉篇·系部》引作結絓，結絓猶結縎也。王注『蹇産，詰屈也。』結絓雙聲連語，絓，亦結也。《廣韻》『絓，絲結也。』《史記·律書》『秦二世結怨，匈奴絓禍於越。』結與絓同義。（王念孫說）

將運舟而下浮兮，上洞庭而下江。去終古之所居兮，今逍遥而來東。

王注『運，回也。』上言西浮，至此又回舟東行。然舟回實因江回，江回路轉，而舟亦隨之也。

羌靈魂之欲歸兮，何須臾而忘返！背夏浦而西思兮，哀故都之日遠。

靈魂思歸，何嘗須臾而忘其歸返故鄉之念哉！

登大墳以遠望兮，聊以舒吾憂心。哀洲土之平樂兮，悲江介之遺風。

水邊地高起者曰墳。哀，愛也，戀也。《詩經·關雎序》『哀窈窕』，愛窈窕也。《呂氏春秋·報史篇》『人主胡可以不務哀士！』注『哀，愛也。』《淮南子·說林篇》『各哀其所生』，注『哀，愛也。』《管子·形勢篇》『見哀之役』釋作見愛之交。《樂記》『肆直而慈愛者』注『愛或爲哀。』悲猶愁也。《文選·曹子建雜詩》『江介多悲風，』注曰：『介，間也。』《文選·聖主得賢臣頌》『追奔電，逐遺風。』注曰：『遺風，風之疾者。』《甘泉賦》『輕先疾雷而馺遺風。』下二句言戀洲土，愁江風，欲留而不行也。

當陵陽之焉至兮，淼南渡之焉如㊀！曾不知夏之爲丘兮，孰兩東門之可蕪！

當，值也，抵也。既抵陵陽，其又將至何處！南渡淼茫，彌望無際，其將何往！《漢書·地理志》丹陽郡有陵陽縣，在今安徽青陽縣南六十里，其地當大江之南，盧江之北。南渡蓋謂渡盧江。《招魂》所謂『路貫盧江左長薄』也。夏疑卽漢江夏地，此時楚都所在。王注『丘，墟也。』曾猶從也。從不知國邑之變爲廢墟也。孰，猶孰謂也。《七諫·謬諫》『孰江河之可涸！』

心不怡之長久兮，憂與愁其相接。惟郢路之遼遠兮，江與夏之不可涉。

《國語·晉語》『主色不怡。』太史公《報任少卿書》『聽朝不怡。』一作柸治。《淮南子·道應篇》『心（今作止，從王念孫改。）柸治，悖若有喪也。』注『楚人謂恨不得爲柸治也。』又作不怠。《論衡·道

㊀ 南上原無『淼』字，據注補。

虛篇》『心不怠。』俞樾謂柸治、不怠，並卽不怡。憂與愁一作憂與憂，《藝文類聚》六四，《太平御覽》四六九引同。此心長懷不樂，一憂甫去，一憂又來。

忽若去而不信兮㊀，至今九年而不復。慘鬱鬱而不通兮，蹇侘傺而含戚。

忽猶怳忽也。身雖去國，猶疑未去；離迷怳忽，若在夢中。復，返也。慘，憂也。蹇、謇同，乃也。（章炳麟說）

外承歡之汋（綽）約兮，諶荏弱而難持（恃）。忠湛湛而願進兮，妒被（披）離而鄣之。

武延緒疑外爲衆誤，近是。汋約卽綽約，柔媚貌也。《漢書・揚雄傳（上）》『閨中容競綽約兮。』注曰：『綽約，善容止也。』卽此汋約承歡之義。王注『諶，誠也。』王注『湛湛，厚重貌。』被本一作披，鈔本《渚宮舊事》及《困學紀聞》一七引並同。

堯舜之抗行兮，杳冥冥而薄天㊁。衆讒人之嫉妒兮，被以不慈之僞名。

抗同亢，高也。薄迫同。被，加也。《莊子・盜跖篇》『堯不慈，舜不孝。』

憎慍惀（婉孌）之修美兮，好夫人之忼慨。衆踥蹀而日進兮，美超遠而逾邁。

《淮南子・時則篇》『純温以淪。』温淪卽慍惀，和順貌也。然疑此借爲婉孌。忼慨，激切貌，慍惀之反也。夫人猶凡人，衆人也。下文衆卽夫人。美卽修美也。

亂曰：『曼余目以流觀兮，冀壹反之何時！鳥飛反故鄉兮，狐死必首丘。

曼讀爲眄。《說文》『瞞，平目也。』《繫傳》曰：『目瞼低也。』《字林》『瞞，目眥平貌。』案遠望者合眥審諦之貌也。《招魂》『遺視𥆧些。』瞞𥆧聲義俱近。《淮南子·說林篇》『鳥飛反鄉，兔走歸窟，狐死首丘，寒將(蟄)翔水，各哀其所生。』《繆稱篇》『夫子見禾之三變也，滔滔然曰：「狐鄉丘而死，我其首禾乎！」』注曰：『禾穗垂而向根，君子不忘本也。』《檀弓(上)》『君子曰：「樂，樂其所自生，禮，不忘其本。」古之人有言曰：「狐死正丘首」，仁也。』

『信非吾罪而棄逐兮，何日夜而忘之！□□□□□□〔兮〕，□□□□□□㊂。』

抽思

心鬱鬱之憂思兮，獨永歎而增傷。思蹇產之不釋兮，曼遭夜之方長。

《悲回風》『終長夜之曼曼。』注『曼曼，長貌。』《文選·長門賦》『夜曼曼其若歲兮。』字一作漫。魏文帝《寡婦賦》『涉秋夜兮漫漫。』《甯戚商歌》『長夜漫漫何時旦。』曼猶漫漫也。之猶其也，言遭夜漫漫其方長也。

㊀ 若下原無『去』字，從一本有補。說見《校補》。

㊁ 原作『瞭杳杳而薄天』，此從一本改。說見《校補》。

㊂ 疑缺二句，說見《校補》。

悲愁風之動容兮，何回極之浮浮。數惟蓀之多怒兮，念余心之懮懮。

動容猶沖涌，風氣動貌也。極，天極。天極回旋，故曰回極。此蓋泛指天宇，不專謂天體回旋之樞軸。《九歎·遠遊》『徵九神於回極。』猶言召九神於天上也。浮浮，動貌。數，屢也。惟，思也。王注『懮懮，痛貌也。』

願搖起而橫奔兮，覽(擥)民尤(訧)以自鎮。結微情以陳詞兮，矯(撟)以遺夫美人。

搖起，疾起也。《方言》二『搖，疾也。燕之外，鄙朝鮮洌水之間曰搖。』《古文苑》枚乘《梁王菟園賦》『羽蓋繇起。』《漢書·郊祀志》『遥與輕舉。』繇遥並與搖通。(以上搖字說本王念孫)擥，采也，取也。訧，怨也。鎮義未詳。微，隱也。撟，舉也。

昔君與我成言兮，曰黃昏以爲期。羌中道而回畔兮，反既有此他志。

既猶乃也。《檀弓下》『或敢有他志。』

憍(驕)吾以其美好兮，覽余以其修姱。與余言而不信兮，蓋爲余而造怒。

驕，矜也。覽，示也。蓋本一作盍。

願承間而自察兮，心震悼而不敢。悲夷猶而冀進兮，心怛愓之憺憺(澹澹)。

自察猶自明，自白也。澹澹，悼動貌。

歷茲情以陳辭兮，蓀詳(佯)聾而不聞。固切言之不媚兮㊀，衆果以我爲患。

《說苑・貴德篇》『願陛下察誹謗，聽切言。』《漢書・成帝紀》鴻嘉二年詔：『冀聞切言嘉謀，匡朕之不逮。』

初吾所陳之耿著兮，豈至今其庸亡（忘）！何獨樂斯謇謇兮㊁？願蓀美之可光㊂。

庸猶遽也。（訓見《經傳釋詞補》）余何以獨好爲此謇謇忠直之言哉？冀君美德可以光大耳。

望三五以爲像兮，指彭咸以爲儀。夫何極而不至兮，故遠聞而難虧。

聞謂聲譽；虧，歇也。名愈大者愈難滅也。

善不由外來兮，名不可以虛作。孰無施而有報兮，孰不實而有穫。

少歌曰：『與美人抽怨兮，並日夜而無正。憍（驕）吾以其美好兮，敖（謷）朕辭而不聽。』

無正，無與平正其是非者。《惜誦》『指蒼天以爲正。』憍，本一作驕。敖，本一作謷。《說文》『謷，不省人言也。』《莊子・天地篇》『雖以天下譽之，得其所謂，謷然不顧。』

倡曰：『有鳥自南兮，來集漢北。好姱佳麗兮，牉獨處此異域。

少歌，小聲歌之。倡，大聲歌之。

『既惸獨而不羣兮，又無良媒在其側。道卓（逴）遠而日忘兮，願自申而不得。

㊀ 言原作『人』，此改。說見《校補》。

㊁ 原作『何毒藥之謇謇兮』，此從一本改。說見《校補》。

㊂ 光原作『完』，從一本改。說見《校補》。

卓，本一作逴。曰忘，謂君曰忘己也。

『□□□□□□（兮）』，□□□□□□㈠。望南山㈡而流涕兮，臨流水而太息。

『望孟夏之短夜兮，何晦明之若歲！惟郢路之遼遠兮，魂一夕而九逝。

『曾不知路之曲直兮，南指月與列星。願徑逝而未得兮，魂織絡㈢之營營。

徑，直也。《後漢書・張衡傳・思玄賦》『庸織絡於四裔兮。』注曰：『織絡猶經緯往來也。』《詩經・青蠅》『營營青蠅。』傳曰：『營營，往來貌。』

『何靈魂之信直兮，人之心不與吾心同！理弱而媒不通兮，尚不知余之從容。』

尚不知，猶曾不知也。《說文》『尚，曾也。』上文『曾不知路之曲直。』《哀郢》『曾不知夏之為丘兮，』《懷沙》『孰知余之從容。』

亂曰：『長瀨湍流，泝江潭（潯）兮。狂顧南行，聊以娛心兮。

湍，疾也。逆流而上曰泝。《淮南子・原道篇》『故雖游於江潯海裔。』許注曰：『潯，水涯也。』（《文選・江賦》注《應詔樂遊苑詩》注引。）《漁父》『屈原既放，游於江潭。』《七諫・初放》『便娟之脩竹兮，寄生乎江潭。』《漢書・揚雄傳上》『因江潭而淮記兮，』注引蘇林曰：『潭，水邊也。』亦以潭為潯。本當北去，而思作南行之態，以自慰痴情。然猶慮後有追及之者，故其行也，瞿瞿反顧。杜甫《哀江頭》『欲往城南望城北。』情態略同。

『軫石崴嵬，蹇吾願兮。超回志度，行隱進兮。

《玉篇》『砕，石不平貌。』《漢書・司馬相如傳》『盤石裖崖。』孟康注曰：『裖，祢致也。』師古注曰：『謂重密而累積也。』砕祢同。（以上說本武延緒）崴㠑猶㠑嵬，磈磊也。《文選・吳都賦》注『崴褢不平也。』《爾雅・釋木》『抱遒木魁瘣。』注曰：『謂樹木叢生，根枝節目，盤結磈磊。』《釋文》『瘣，郭盧罪反。』蹇猶阻難也。超讀爲招搖之招。《史記・孔子世家》『招搖市過之。』《集解》曰：『招搖，翱翔也。』超回謂招搖回翔於天上也。超回與昭回同。志度疑當爲跱蹠。《文選・長笛賦》『乍跱蹠以狼戾。』朱駿聲謂卽跱躅，是也。超回與跱蹠義近，猶下文『低佪夷猶』，亦二詞義近也。（超低一聲之轉，超回蓋卽低佪之轉。）隱，微也。所進甚微，言其行遲也。

『低佪夷猶，宿北姑（渚）兮。煩冤瞀容，實沛徂兮。

北姑卽北渚。姑渚聲近，《韓非子・初見秦篇》：『五湖』，《秦策》作五都。《史記・蘇秦傳・集解》引《戰國策》作五渚。《風俗通・山澤篇》『湖者都也。言流瀆四面所猥都也。』又《史記・吳太伯世家索隱》引宋忠說曰：『姑之言諸也。』並其比。《九歌・湘君》『鼂騁騖兮江皋，夕弭節兮北渚。』瞀讀如蒙，煩冤瞀容並疊韻連語，皆惑亂貌也。瞀容一作瞢容，《文選・魏都賦》『有覥瞢

㈠ 疑缺二句，說見《校補》。

㈡ 原作北山，從一本作南山，改。

㈢ 原作識路，此改。說見《校補》。

容。』注『瞢，愧也。』非是。（以上瞀容說本武延緒。）悖，乖也、誤也、亂也。徂，行也。

『愁歎苦神，靈遙思兮。路遠處幽，又無行媒兮。

幽，僻也。《九懷·株昭》『修潔處幽兮。』

『道（抽）思作頌，聊以自救兮。憂心不遂，斯言誰告兮。』

道讀爲抽。《尚書·君奭》『我道惟寧王德延。』釋文引馬本道作迪。《益稷》『各迪有功。』『迪朕德。』《史記·夏本紀》迪並作道。《說文》『導，引也。』『搯，引也。』重文作抽。疑此舊本作抽，篇名《抽思》，卽據此文。頌猶詩也。《呂氏春秋·勸學篇》『是救病而飲之以堇也。』注曰：『救，治也。』《說文》球重文作璆，是救瘳聲近，然則自救猶自瘳耳。遂，達也，申也。

懷沙

（蔣驥《楚辭餘論下》引李陳玉曰：『懷沙，寓懷長沙也。』案李說非也。懷沙猶囊沙，囊沙赴水以自沉。）

滔滔孟夏兮，草木莽莽。傷懷永哀兮，汩徂南土。

滔滔，盛貌。南土謂長沙。

眴□杳杳〔兮〕，孔靜幽默。鬱結紆軫兮，離慜(愍)而長鞠。

首句原作『眴兮杳杳』，此眴下一字，疑當作眩。眴眩古字通。《文選·思玄賦》舊注引《蒼頡篇》『眩眩，目視不明貌。』與杳杳義合。此本作『眴眩杳杳兮，』眩缺損作云，草書云兮形近，因誤作兮。句中眩誤兮，後人乃刪句末兮字也。《爾雅·釋詁》『孔，間也。』案孔爲間隙之間（名詞），亦爲閒暇之閒（形容詞）。（孔之言猶空也，空，有名詞、形容詞二義，故孔義亦然。）此孔字訓閒暇，與靜幽默三字義俱近。軫亦紆也，紆軫與鬱結對文。慜，《史記》作愍。《文選·月賦》注、《悼亡詩》注引本書同。王注『慜，痛也。鞠，窮也。』

撫情効志兮，寃屈而自抑。刓方爲圜兮，常度未替。

撫，案也、定也。《文選·神女賦序》『撫心定氣』，即此撫情之義。下文寃屈自抑，承此言之。《文選·長笛賦》『致誠効志』，効亦致也。此謂撫情以効志。《七諫·繆諫》曰：『願承間而効志兮，恐犯忌而干諱。卒撫情以寂寞兮，然怊悵而自悲。』足與此文相發。常度，猶故態也。

易初本迪(道)兮，君子所鄙。章(彰)畫志(識)墨兮，前圖(度)未改。

《思美人》『欲變節以從俗兮，媿易初而屈志。』《國策·趙策二》『今王易初不循俗，胡服不顧世。』本，疑當爲變(詳《校補》)。此易初變道對舉，猶《思美人》變節易初對舉也。志，《史記》作職。職識通，謂明著也。規畫彰明，繩墨昭著。《管子·宙合篇》『明墨章畫(今作書，從王念孫改。)，道德有常，則後世人人循(今作脩，從王改。)理而不迷。』明墨章畫，猶此言章畫志墨；道德有常，猶

此言前圖未改也。（《史記》圖作度。）

内厚質（志）正兮，大人所盛。巧倕不斲兮，孰察其撥正？

秉性敦厚，志行正直。《文選・東京賦》『盛夏後之致美。』薛注：『盛，嘉也。』撥猶撥刺，枉曲也。《淮南子・修務篇》『琴或撥刺枉橈。』注曰：『撥刺，不正也。』或單曰撥。《管子・宙合篇》『夫繩扶撥以爲正。』《淮南子・本經篇》『扶撥以爲正。』撥正對舉，與此正同。又《荀子・正論篇》『不能以撥弓曲矢中。』《戰國策・西周策》『弓撥矢鉤』，義並同。《莊子・大宗師篇》『曲僂發背』，則以發爲之。（以上撥字說本孫詒讓）

玄文（冥）幽處（本作處幽）兮，矇（本有瞍字）謂之不章（彰）。離婁微睇兮，瞽以爲無明。

玄文與離婁並舉，當亦人名。疑文爲冥之假，或字本作旻（省作文）。玄冥北方神，其色黑。處於北方幽暗之中，故矇者以爲不彰明也。《孟子》：『離婁之明，睇眄之也。』無明，目無光也。

變白以爲黑兮，倒上以爲下。鳳皇在笯兮，雞鶩翔舞。

同糅玉石兮，一槩而相量。夫惟黨人〔之〕㊀鄙固兮，羌不知余（本有之字）所臧（藏）。

槩，平斗斛木也。固，陋也。不知所藏，謂美在其中而人不知也。下文『材朴委積兮，莫知余之所有。』意與此同。（王念孫說）

任重載盛兮，陷滯而不濟。懷瑾握瑜兮，窮不知所示。

盛猶多也。陷，没也。滯，留也。濟，度也。言車重陷滯而不得度也。不知所示，人皆不識，無可示者也。

邑犬羣吠兮，吠所怪也。非(誹)俊疑傑兮，固庸態也。

《淮南子・泰族篇》『邑犬羣吠』。非，《史記》作誹。《輔行記・宏決》八之二引《廣雅》『庸，愚也。』

文質疏内兮，衆不知余之異采。材朴委積兮，莫知余之所有。

疏疑讀爲廋，《漢書・趙充國傳》『疏捕山閒虜』，卽搜捕。是其比。廋，隱也，匿也。未成器之材曰朴。

重仁襲義兮，謹厚以爲豐。重華不可遌兮，孰知余之從容！

《淮南子・俶真篇》『積惠重厚，累愛襲恩。』《氾論篇》『此聖人之所以重襲恩。』注曰：『襲亦重累』。王注：『遌，逢也。』

古固有不竝兮，豈知其故也㈡。湯禹久遠兮，邈不可慕也㈢。

㈠ 原無『之』字，此補。說見《校補》。
㈡ 原作『豈知其何故』，此改。說見《校補》。
㈢ 原作『邈而不可慕』，此改。說見《校補》。

聖主賢臣，有不竝世而生者，其故豈可得而知乎？《淮南子·覽冥篇》『太公竝世，故武王之功立。』《法言·五百篇》『堯舜禹君臣也而並。』吳注：『堯舜禹三聖相並。』

懲違(愇)改忿兮，抑心而自强。離慜而不遷兮，願志之有像。

王注：『懲，止也。』《廣雅·釋詁四》『愇，恨也。』《文選·幽通賦》『違世業之可懷。』曹大家注曰：『違，恨也。』《漢書叙傳》作愇。(王念孫説)遷，改也。雖遭憂患，而不改其節。像，法也。

進路北次兮，日昧昧其將暮。舒憂娛哀兮，限之以大故。

《哀郢》『登大墳以遠望兮，聊以舒吾憂心。』《思美人》『遵江夏以娛憂。』《七諫·自悲》『凌恆山其若陋兮，聊愉娛以忘憂。』皆以遊眺郊野爲樂。《莊子·知北遊篇》『山林與，皐壤與，使我欣欣然而樂與。』《外物篇》『山林丘山之善於人也，……』與此態度一致。本篇『舒憂娛哀』，當承上文『進路北次』言，謂北行江郊以自娛也。《周禮·膳夫》注：『大故，寇戎之事。』《大祝》注：『大故，兵寇也。』疑此大故義同。言將北進，阻於兵寇而不果也。王以大故爲死亡，於義難通。

亂曰：浩浩沅湘，汾㈠(湓)流汩兮。脩路幽蔽，道遠忽兮。

湓，涌也。《文選·江賦》『湓流雷呴(吼)而電激。』《漢書·溝洫志》注曰：『湓，涌也。』字一作濆，《公羊傳·昭五年》『濆泉者何？直泉也。直泉者何？涌泉也。』汩亦涌也。《莊子·達生篇》『與汩皆(偕)出。』郭注曰：『回伏而涌出者，汩也。』《列子·黄帝篇》釋文曰：『汩，涌波也。』《七發》

『所揚汩者，所温汾者。』此言沅湘之水，浩浩廣大，溢涌減汩而流也。幽蔽，謂林木掩翳。

曾傷爰(咺)哀，永歎喟兮。世溷濁莫吾知，人心不可謂兮㊁。

爰哀，《史記》作恒悲。恒卽咺之誤。《方言一》『咺，痛也。凡哀泣而不止曰咺。』咺哀與曾傷對文。作爰，借字。《齊策六·狐咺》、《漢書·古今人表》作爰。是其比。王注：『謂猶說也，言己遭遇亂世，衆人不知我賢，亦不可户告人說。』

懷情抱質㊂，獨無正㊃兮。伯樂既没，驥焉程兮！

《淮南子·繆稱篇》『懷情抱質』，情質猶誠實。《哀時命》『懷瑶象而握瓊兮，願陳列而無正。』《漢書·東方朔傳》『程其器能。』注曰：『程，謂量計之也。』《文選·西京賦》『程角觝之妙戲。』薛注曰：『程，謂課其技能也。』《遠遊》『高陽邈以遠兮，余將焉所程！』

民生禀命㊄，各有所錯兮。定心廣志，余何畏懼兮！

《晉語七》『將禀命焉。』《楚語上》『是無所禀命也。』禀，受也。王注：『錯，安也。』

知死不可讓，願勿愛兮。明告君子，吾將以爲類兮。

㊀ 原作『分』，此從一本改。說見《校補》。
㊁ 四句自後文移此，說見《校補》。
㊂ 原作『懷質抱情』。
㊃ 正原作匹，此改。說見《校補》。
㊄ 此句原作『萬民之生』，此從一本改。說見《校補》。

王注：『讓，辭也。』『愛，吝也，惜也。王注：『類，法也。』將以君子爲類。

思美人

思美人兮，擥涕而竚(佇)眙。媒絶路阻兮，言不可結而詒。

《說文》：『擥，撮持也。』《釋名·釋姿容》：『攬，斂也，斂置手中也。』擥攬同。《文選·北征賦》注、《三良詩》注引並作攬。擥涕猶收涕也。《說文》『竚，長眙也。一曰張目也。』別義與盱同。又『眙，直視也。』《方言七》『眙，逗也：西秦謂之眙。』注曰：『謂住視也』。案眙今語轉爲瞪。《文選·魯靈光殿賦注》：『愕視曰眙』。即今所謂瞪矣。

蹇蹇之煩冤兮，陷滯而不發。申旦以舒中情兮，志沈菀(鬱)而莫達。

蹇蹇猶蹇産，詰屈也。發，開也：散也。《後漢書·鄧騭傳注》：『申，明白也。』旦亦明也。《惜往日》『孰申旦而別之』。並此云：『申旦以舒中情』，皆有剖白之義。《九辯》『獨申旦而不寐兮，哀蟋蟀之宵征。』蓋猶《詩》言：『耿耿不寐』、『明發不寐』，亦明白一義之引申。

願寄言於浮雲兮，遇豐隆而不將。因歸鳥而致辭兮，羌迅㊀高而難當。

《荀子·賦篇(雲賦)》『行遠疾速，而不可託訊者也。』魏文帝《永思賦》『願託乘於浮雲，嗟逝

速之難當。』將猶賚也。迅有躍義。《說文》『躍，迅也。』又有飛義。《說文》『卂，疾飛也。』卂爲迅之初文。合上二義，則迅卽直飛刺上之謂也。高讀爲矯，矯有矯捷與飛舉諸義，與迅近。故古書多二字連詞。《文選·赭白馬賦》『軍駃趫迅而已』。趫迅猶矯迅也。《爾雅·釋獸》『獸曰釁，人曰撟。』郭注曰：『自奮釁』。監本作『奮迅動作』，則讀釁撟爲迅撟。此曰：『迅矯而難當』，謂鳥高飛刺上而難遇也。曹植《九愁賦》『願接翼於歸鴻，嗟高飛而莫攀。』陳琳《止欲賦》『欲語言于玄鳥，玄鳥逝以差池。』語意並與此近。

高辛之靈盛兮，遭玄鳥而致詒。欲變節以從俗兮，媿易初而屈志。

獨歷年而離愍兮，羌馮心猶未化。寧隱閔而壽考兮，何變易之可爲！

馮猶憤也。《離騷》『喟憑心而歷茲』，注曰：『喟然舒憤懣之心』。本篇下文『揚厥馮而不竢』。注曰：『思舒憤懣』。《哀時命》『願舒志而抽馮兮』，注曰：『思舒志意，援引憤懣。』並此文注曰：『憤懣守節』，皆以憤懣釋馮字。正讀馮爲憤，《天問》『康回馮怒』，卽憤怒也。化猶改也。隱閔猶憤懣也。《哀時命》『然隱憫而不達兮』(憫本一作閔)，卽憤懣而不達也。壽考猶言終身。『何變易之可爲』，猶言何能變易之。《九歌·大司命》『孰離合之可爲』，猶言孰能離合之，語例相仿。

知前轍之不遂兮，未改此度。車既覆而馬顛兮，蹇獨懷此異路。

顛，仆也。蹇，乃也。

㈠ 原作宿，此從一本改。說見《校補》。

勒騏驥而更駕兮，造父爲我操之。□□□□□□〔兮〕，□□□□□□㊀。

操猶馭也。

遷逡次（趑趚）而勿驅兮，聊假日以須時。指嶓冢之西隈兮，與纁（曛）黃以爲期。

遷讀爲蹇。一説猶遷延也。逡次猶趑趚也。《説文》：『趑，行趚趑也。』『趑趄，行不進也。』趚趑、趑趄一聲之轉，倒言之則曰趑趚。（《廣雅・釋詁》三：『逡，止也。』《穀梁》莊三年傳：『次，止也。』又《左傳》哀三年『外内以悛。』注曰：『悛，次也。』是逡次聲近義通之驗。）

隈，隅也。

纁本一作曛。《文選》謝靈運《晚出西射堂》注、慧琳《一切經音義》八四引並同。王注：『纁黃，蓋黃昏時也。』《後漢書・趙壹傳》：『談至熏夕，極歡而去。』熏夕即昏夜，熏纁通。

開春發歲兮，白日出之悠悠。吾將蕩志而愉樂兮，遵江夏以娛憂。

《大招》：『青春受謝，白日昭只。』《招魂》：『獻歲發春兮，汩吾南征。』

擥大薄之芳茝兮，搴長洲之宿莽。惜吾不及古人兮，吾誰與玩此芳草。

大薄，大林也。

解萹薄與雜菜兮，備以爲交（茭）佩。佩繽紛以繚轉兮，遂萎絶而離異。

解猶折也，截也。《莊子・徐無鬼篇》：『鶴脛有所節，解之則悲。』《爾雅・釋草》『萹苻止濼貫衆』注曰：『葉員鋭莖毛黑布地冬不死』，萹薄蓋即萹苻。

備，具也。《墨子・辭過篇》：『古之民未知爲衣服時，衣皮帶茭。』王念孫曰：『《説文》「茭，竹索也。」其草索則謂之茭。《尚賢篇》傳説衣褐帶索，謂草索也。』孫詒讓曰：『帶茭疑卽喪服之絞帶，傳云絞帶者，繩帶也。』案喪服多存原始遺俗，絞帶卽墨子所謂帶茭無疑。《釋名・釋喪制》：『絞帶，絞麻緦爲帶也。』交佩亦卽茭帶、絞帶。交佩者，下文所謂『南夷之變態』，野蠻民族固當與樸古同風也。

《離騷》：『雖萎絶其亦何傷兮。』離異猶解散也。

吾且儃佪以娛憂兮，觀南夷之變態。竊快在中心兮，揚厥凴而不竢。

《荀子・君道篇》：『竝遇變態而不窮。』《文選・子虚賦》：『殫覩衆物之變態。』《上林賦》：『覽將帥之變態。』《西京賦》：『盡變態乎其中。』薛注曰：『變，奇也。』《射雉賦》：『眄箱籠以揭驕，睨驍媒之變態。』南夷之變態，謂南夷之陋俗，卽上文佩蕭薄雜菜之類也。南夷詳《涉江》。揚謂發揚，揚凴猶發憤。竢疑當爲唉，卽欸，歎也。《離騷》：『喟憑心而歷兹。』發洩憤懣者，動以歎喟，此則因快在心中，故不假喟歎而憤心已發揚播散也。

□□□□□□〔兮〕，□□□□□□。□□□□□□〔兮〕，□□□□□□㊀。□□□□□□〔兮〕，□□□□□□㊂。芳與澤其雜糅兮，羌芳華自中出。

㊀ 疑脱二句。説見《校補》。
㊁ 疑脱四句。
㊂ 疑脱二句。説見《校補》。

芳謂芳草，澤謂膏澤。芬芳出於芳草，光華出於膏澤。一曰聲光氣味皆謂之華，芳華即芳氣也。芳華自中出，謂芳氣自膏澤中出。

芬郁郁其遠蒸㈠兮，滿內而外揚。情與質信可保兮，居重蔽而聞章〔彰〕。

《後漢書·馮衍傳》注：『郁郁，香氣也。』揚雄《逐貧賦》：『人皆重蔽，予獨露居。』聞，聲聞也。

令薜荔以爲理兮，憚舉趾而緣木。因芙蓉以爲媒兮，憚褰裳而濡足。

登高吾不悅兮，入下吾不能。固朕形之不服兮，然容與而狐疑。

服字疑誤，未詳所當作。

然猶乃也。容與即猶豫也。

廣遂前畫兮，未改此度也。命則處幽〔兮〕，吾□□□〔也〕。

〔時曖曖其〕將罷兮，願及白日之未暮〔也〕。獨煢煢而南行兮，思彭咸之故也㈡。

惜往日

〔本篇全係法家思想。《韓非子·姦劫弑臣篇》：『上不能說人主使之明法術、度數之

理。』《有度篇》：『故審得失有法度之制者加以群臣之上，則主不可欺以詐僞；審得失有權衡之稱者以聽遠事，則主不可欺以天下之輕重。』《亡徵篇》：『主多能而不以法度從事者，可亡也。』《安危篇》安術有七，『三曰死生隨法度。』《外儲說左上篇》韓昭侯謂申子曰：『法度甚易行也。』《問田篇》：『今先生立法術，設度數。』《史記》本傳：『懷王使屈原造爲憲令』，憲令卽法令。《韓非子・定法篇》：『法者，憲令著於官府，刑罰必於民心。』《問辯篇》：『堅白無厚之詞章，而憲令之法息。』《六反篇》：『審於法禁……必於賞罰……國富則兵强，而霸王之業成矣。』）

惜往日之曾信兮，受命詔以昭時（本作詩）㊀。**奉先功以照下兮，明法度之嫌疑。**

曾信猶崇信也。

命詔猶詔令也。《莊子・徐無鬼篇》『招世之士興朝』，招世卽昭時。昭，曉也，謂曉諭時世也。

照讀爲昭，示也。

《韓非子・顯學篇》：『明吾法度，必吾賞罰者亦國之脂澤粉黛也。』《五蠹篇》：『明其法禁，必其賞罰。』《八說篇》：『息文學而明法度。』

㊀ 原作承，從一本改。說見《校補》。

㊁ 以上二行字句有脫誤及增補，說見《校補》。

國富强而法立兮，屬貞臣而日娭。秘(閟)密事之載心兮，雖過失猶弗辭(本作治)。

屬猶委也。貞，忠也。娭與嬉同。委政於人臣，日事嬉遊。

閟，藏也。載，在也。《七諫·怨世》：『意有所載而遠逝兮。』《韓非子·説疑篇》：『爲人主者，誠明於臣之所言，則雖畢弋馳騁，撞鐘舞女，國猶且存也……趙之先君敬侯，不修德行，而好縱欲，適身體之所安，耳目之所樂，冬日畢弋，夏浮淫，爲長夜，數日不廢御觴，不能飲者以筩灌其口，進退不肅、應對不恭者斬於前。故居處飲食如此其不節也，制刑殺戮如此其無度也，然敬侯享國數十年，兵不頓於敵國，地不虧於四鄰，內無君臣百官之亂，外無諸侯鄰國之患，明於所以任臣也。』

心純庬而不泄兮，遭讒人而嫉之。君含怒以㊀待臣兮，不清澈其然否。

純庬古之成語，猶敦厚也。《國語·周語上》：『敦庬純固。』《左傳》成十六年：『民生敦庬。』一作敦懞。《管子·五輔篇》：『敦懞純固。』又作敦龐。《淮南子·俶真篇》：『而復反於敦龐。』

清澈皆察也。《尚書·呂刑》：『明清于單辭』，《後漢書·明帝紀》作『明察單辭。』澈，明也，明亦察也。《法言·五百篇》：『聆聽前世，清視在下』，即察視在下也。

蔽晦君之聰明兮，虛惑誤又以欺。弗參驗以考實兮，遠遷臣而弗思。

《韓非子·顯學篇》：『無參驗而必之者，愚也；弗能而據之者，誣也。』《姦劫弑臣篇》：『非

參驗以審之也……此幸臣之所以得欺主成私者也。』《亡徵篇》：『聽以爵不待參驗，用一人爲門户者，可亡也。』《八經篇》：『聽不參則無以責下。』《詭使篇》：『今守度奉量之士欲以忠嬰上而不得見，巧言利辭行姦軌以倖偷世者數御。據法直言、名刑相當、循繩墨、誅姦人所以爲上治也而愈疏遠，諂施順意從欲以危世者近。』

信讒諛之溷濁兮，盛氣志而過之。何貞臣之無辠兮，反（本作被）離謗而見尤。

過，責也。《莊子·則陽篇》：『匿爲物而過（從俞樾説改）不識，大爲難而罪不敢。』《國策·趙策》：『太后盛氣而胥之。』

君無度而弗察兮，使芳草爲藪幽。獨鄣壅而蔽隱兮，使貞臣爲無由。

度，法也。

藪幽即幽藪，倒詞以取韻。

《韓非子·主道篇》：『臣閉其主曰壅。』

『使貞臣爲無由』即『使貞臣無由爲』，言使人雖欲爲忠貞之臣而無由爲之也。

慙光景之誠信兮，身幽隱而避之。臨沅湘之玄淵兮，遂自忍而沈流。

避謂避光景，有慙於光景，故欲隱身於玄淵之中以避之。《史記·賈生傳·弔屈原文》曰：『襲九淵之神龍兮，沕深潛以自珍。彌融爚以隱處兮，夫豈從螘與蛭螾？』《正義》引顧野王曰：

㊀ 原作而。

『彌，遠也。融，明也。爚，光也。没深藏以自珍，彌遠光明以隱處也。』彌融爚《漢書》作『偭蟂獺』，注引應劭曰：『偭，背也。』案彌偭聲轉，背遠義近，背之遠之並猶避之也。彼言背絶光明以從神龍於九淵之下，此言避去光景而自隱於玄淵之中，用意相仿，足可互發。《荀子·解蔽篇》：『水埶玄也』注曰：『玄，幽深也。』玄淵，深淵也。《國語·晉語六》『以忍去過』注曰：『忍，以義斷也。』案堅而能止曰忍，堅而能行亦曰忍（朱駿聲說）。此及《晉語》忍字皆堅而能行之謂。

卒没身而絶名兮，惜壅君之不昭（照）。焉舒情而抽信兮，恬死亡而不聊。

没，滅也。

壅君謂被壅之君，猶暗君也。《韓非子·二柄篇》：『故刼殺擁蔽之主』；《孤憤篇》：『然而人主壅蔽。』下『惜壅君之不識』，同。

昭同照，燭也，知也。

焉，乃也。情，誠也。

恬，安也。聊通憀。《九辯》：『憭慄兮若在遠行』；《招隱士》：『憭兮栗，虎豹穴。』《文選·七發》：『聊兮慄兮』注曰：『聊慄，恐懼之貌』，字作聊。『恬死亡而不聊』，安死亡而不懼也。

聞百里之爲虜兮，伊尹烹於庖厨；吕望屠於朝歌兮，甯戚歌而飯牛。

不逢湯武與桓繆兮，世孰云而知之？吳信讒而弗味兮，子胥死而後憂。

云猶有也。而能古通。

《淮南子》：『古人味而不貪，今人貪而不味。』《老子》六十三章：『味無味。』《列子·天瑞篇》：『有味者，有味味者。』《後漢書·郎顗傳》：『含味經籍。』味皆動詞。此言貪信讒言，而不知含味其善惡也。

介子忠而立枯兮，文君寤（悟）而追求；封介山而爲之禁兮，報大德之優游。

《晏子春秋·諫下篇第二十》：『吾將左手擁格，右手梱心，立餓枯槁而死。』《外篇第一一》『木乾鳥棲，袒肉暴骸，以望君愍之。』《莊子·盜跖篇》：『介子推至忠也，自割其股以食文公。文公後背之，子推怒而去，抱木而燔死。』《水經·汾水注》引王肅《喪服要記》：『昔魯哀公祖載其父，孔子問曰：「寧設桂樹乎？」哀公曰：「不也。桂樹者起於介子推，子推晉之人也，文公有內難，出國之狄，子推隨其行，割肉以續軍糧。後文公復國，忽忘子推，子推奉唱而歌之。文公始悟，當受爵祿。子推奔介山，抱木而燒死。國人葬之，恐其神魂霣於地，故作桂樹焉。吾父生於宮殿，死於枕席，何用桂樹爲？」』立枯謂燔死也。一曰立槁。《韓詩外傳一》：『鮑焦……於是棄其蔬，而立槁於洛水之上。』《說苑·立節篇》：『〔成公趙〕遂立槁於彭山之上。』又曰立乾。《莊子·盜跖篇》：『鮑子立乾。』文君卽文公，猶《莊子·外物篇》宋元君卽宋元公也。《淮南子·說山篇》：『介子歌龍蛇而文君垂泣也』；《齊俗篇》：『晉文君大布之衣，牂羊之裘，韋以帶劍，

威立於海内』：亦並以君以公。王注曰：『文公遂以介山之民封子推，使祭祀之。』王肅亦謂立柱樹以棲其神魂。疑此言禁即禁社之類。《墨子·耕柱篇》：『季孫紹與孟伯常治魯國之政，不能相信而祝於禁社。』案禁字從林從示，蓋當以禁社爲其本義，王念孫以禁社爲叢社之誤，非是。子推遠隱介山，故曰大德之優游，言優游於利祿之外也。

思久故之親身兮，因縞素而哭之。或忠信而死節兮，或訑謾而不疑。

久故即舊故，猶言往昔。親謂親愛。身，我也。親身蓋指割肉事。訑謾，欺法也。《淮南子·説山篇》：『媒但(誕)者非學謾他，但成而生不信。』謾他與訑謾同。不疑不見疑也。

弗省察而按實兮，聽讒人之虛辭。芳與澤其雜糅兮，孰申旦而別之？

《韓非子·外儲説左上》：『故籍之虛辭則能勝一國，考實按形不能謾於一人。』又：『爲虛辭，其無用而勝；實事，其無易而窮也。人主多無用之辯，而少無易之言，此所以亂也。』

何芳草之早殀兮，微霜降而下戒。諒聰不明而蔽壅兮，使讒諛而日得。

《九辯》：『秋既先戒以白露兮，冬又申之以嚴霜兮，冬又申之以嚴霜。』

諒，信也。《廣雅·釋詁四》：『聰，聽也。』聰不明即聽不明。《易·噬·上九》象辭：『何校滅耳，聰不明也。』《釋文》引馬注曰：『耳無所聞。』《夬·九四》象辭：『聞言不信，聰不明也。』《正義》曰：『聰，聽也。』

得猶中也。

自前世之嫉賢兮，謂蕙若其不可佩。妒佳冶之芬芳兮，嫫母姣而自好。

《左傳》襄九年：『棄位而姣，不可爲貞。』《方言》一：『凡好而輕者，自關而東，河濟之間，或謂之姣。』《廣雅·釋言》：『姣，侮也。』《韓非子·説林上篇》：『美者自美，吾不知其美也。』

雖有西施之美容兮，讒妒入以自代。願陳情以白行兮，得罪過之不意。

《韓非子·姦刼弑臣篇》：『無捶策之威，銜橛之備，雖造父不能以服馬。無規矩之法，繩墨之端，雖王爾不能以成方圓。無威嚴之勢，賞罰之法，雖堯舜不能以爲治。』

情寃(宛)見之日明兮，如列宿之錯置。乘騏驥而馳騁兮，無轡銜而自載。

寃本一作宛。《詩經·蒹葭》：『宛在水中央。』箋曰：『宛，坐見貌。』案坐見之義未聞。疑讀爲晥。《禮記·檀弓上》『華而晥』《釋文》曰：『晥，明貌。』

《韓非子·姦刼弑臣篇》：『託於犀車良馬之上，則可以陸犯阪阻之患；乘舟之安，持檝之利，則可以水絶江河之難；操法術之數，行重罰嚴誅，則可以致霸王之功。治國之有法術賞罰，猶若陸行之有犀車良馬也，水行之有輕舟便檝也，乘之者遂得其成。』《韓詩外傳》一：『故急轡御者，非千里之御也。』

乘氾泭以下流兮，無舟楫而自備。背法度而心治兮，辟(譬)與此其無異。

辟本一作譬。《韓非子·用人篇》：『釋法術而用心治，堯不能正一國。去規矩而妄意度，

奚仲不能一軸。廢尺寸而差短長，王爾不能中。』

寧溘死而流亡兮，恐禍殃之有再。不畢辭而赴淵兮，惜壅君之不識。

橘頌

（杜甫《四松》：『別來忽三載，離立如人長。……『我生無根蒂，配爾亦茫茫。』白居易《寄題盩厔廳前雙松》：『手栽兩幼樹，聊以當嘉賓。……有時晝掩關，雙影對一身。盡日不寂寞，意中如三人。忽奉宣室詔，徵爲文苑臣。閑來一惆悵，恰似別交親。』《玩松竹》：『窗竹多好風，簷松有嘉色。幽懷一以合，俗念隨緣息。在爾雖無情，於予即有得。乃知性相近，不必動與植。』）

后皇嘉樹，橘徠服兮。受命不遷，生南國兮。

《漢書・禮樂志・郊祀歌十四》曰：后皇，禮后土祠畢，濟汾河作（王先謙說）。似后皇即后土。徠來同。服，用也。來而效其用也。《考工記・總目》：『橘踰淮而北爲枳。』《晏子春秋・雜下篇》：『橘生於淮南則爲橘，生於淮北則爲枳。』《韓詩外傳十》：『王不見夫江南之樹乎，名橘，樹之江北，則化爲枳。』《淮南子・原道篇》：『橘樹之江北，則化而爲枳。』《史記・貨殖傳》：『江陵千樹橘。』

深固難徙，更壹志兮。緑葉素榮，紛其可喜兮。

壹，專一也。

曾枝剡棘，圓果摶兮。青黄雜糅，文章爛兮。

曾，高也。剡，鋭利也（《説文》）。棘，朿（刺）也。摶團同。

精（綪）色内白，類任道兮。紛緼宜脩，姱而不醜兮。

精猶綪，大赤也（《左傳》定四年杜注）。李尤《七歎》：『金衣素裏』，綪色猶金衣，内白猶素裏也。任，懷也，抱也。『紛緼宜脩，姱而不醜兮。』疑當作『紛緼脩姱，麗而不醜兮。』紛緼猶紛紜，盛貌也。不醜，猶不羣也。（陳子昂《堂弟孜墓誌銘》：『徽烈英曜兮始菡萏。』《館陶郭公姬薛氏墓誌銘》：『瑶草芳兮思菡萏。』）

嗟爾幼志，有以異兮。獨立不遷，豈不可喜兮。

深固難徙，廓（孤）其無求（逑）兮。蘇世獨立，横（觵）而不流兮。

《哀時命》：『廓抱景而獨倚兮』，謂孤寂抱景而獨處也。廓一曰廓落。《哀時命》又曰：『廓落寂而無友兮』，廓落寂亦即孤寂。《莊子·逍遥遊篇》：『則瓠落無所容』，簡文注曰：『瓠落猶廓落也。』《御覽九七九》引《莊子》，正作廓落。孤轉爲廓，猶瓠轉爲廓矣。逑，匹也；（《詩經·關雎傳》）友也。蘇猶疏，遠也。《説文》：觵，重文作觥。《後漢書·郭憲傳》：『關中觥觥郭子横。』

注曰：『觥觥，剛直之貌。』觥觵横同。流，移也（《考工記・弓人》注）。《中庸》：『君子和而不流。』

閉心自慎，終不失過兮。秉德無私，參天地兮。

參，比也，並也。《說苑・政理篇》：『吾已閉心矣，何閉於門哉！』

願歲并（屏）謝，與長友兮。淑離不淫，梗其有理兮。

并同屏，屏、謝，皆除也。願隨日月之推移，長與爲友。淑離讀爲寂歷，稀疏貌也。《文選》江淹《雜體詩》『寂歷百草晦』注曰：『寂歷，彫疎貌』（俞樾說）。淫猶縈縟也。梗，不纖密貌。《方言十三》：『梗，略也。』《文選・東京賦》：『言其梗概如此』，注曰：『梗概，不纖密也。』

年歲雖少，可師長兮。行比伯夷，置（植）以爲像兮。

置植古通。《詩經・那》：『置我鞉鼓』。《禮記・明堂位》作植。《論語・微子篇》『植其杖而芸』，《漢石經》作置。像，法也。

悲回風

悲回風之摇蕙兮，心寃結而内傷。物有微而隕性（生）兮，聲有隱而先倡。

寃結猶鬱結也。

性生古同字，生猶今言生命也。《爾雅·釋詁》：『竄，微也』，注：『微，謂逃避也。』隕猶絕也。

隱亦微也。《韓詩外傳》六：『夫聲無而不聞，行無隱而不形。』

夫何彭咸之造思兮，暨志介而不忘。萬變其情豈可蓋兮，孰虛僞之可長？

之猶是也。造思猶追懷。《思美人》：『思彭咸之故也。』

暨讀爲氣。《說文》氣重文作，漢隸氣或作炁，是其比。《惜往日》：『盛氣志而過之。』《淮南子·精神篇》：『氣志者五藏之使候也。』介，堅也。

蓋，掩也。

《管子·小稱篇》：『務爲(僞)不久，蓋虛不長。』《韓非子·難一篇》：『務（原作矜，从俞樾改）僞不長，蓋虛不久。』《抽》：『望三五以爲像兮，指彭咸以爲儀。夫何極而不至兮，故遠聞而難虧。善不由外來兮，名不可以虛作。孰無施而有報兮，孰不實而有穫？』與此四句意同。

鳥獸鳴以號羣兮，草苴比而不芳。魚葺鱗以自別兮，鮫龍隱其文章。

鳥獸各以類聚，麟鳳不與衆鳥獸爲羣也。

比，雜也。《樂論·釋文》：『百草異類，相雜而生，則失其芬矣。』

葺，蓋屋也。魚鱗相次，狀如蓋屋，故曰葺鱗。別，明也（鄉飲酒禮鄭注），別與隱對。魚炫耀其鱗甲，鮫龍則務韜晦其文。

故(固)荼薺不同畝兮，蘭茝幽而獨芳。惟佳人之永都兮，更統世而自貺。

甘苦異味，薺荼不同畝而生。蘭茝幽藏，各保其芳。

佳人謂彭咸。都，藏也(《廣雅・釋詁四》)。更，歷也。

《論衡・調時篇》：『千五百三十九歲爲一統。』統之言充也，充，大也(《淮南子・說山篇》注)。統世猶言大數之世。又《說文》：『充，長也。』統世亦猶長也。貺，益也。思念佳人之長年姣好，歷世久遠而自然愈甚。

眇遠志之所及兮，憐浮雲之相羊。介眇志之所惑兮，竊賦詩之所明。

《文選・東京賦》：『眇天末以遠期』注曰：『眇，視也。』字一作窅。《聲類》曰：『窅，遠望也(《文選》謝玄暉《敬亭山詩》注引)。案眇望一聲之轉，眇即望矣。心有所之曰志，其所之絕遠，故曰遠志。及，居也，至也。有所之則有所至，故志與及對。

《方言》十二：『忦，恨也。』又二：『齘，怒也，小怒曰齘。』《說文》：『齘，齒相切也。』忦齘義通，蓋本一字。眇，同渺，遠也。

竊猶忦也。《說文》竊從古文疾聲，『㑵，妎也。』重文作嫉。忦妎同。又《莊子・馬蹄篇》『詭銜竊轡』，《釋文》曰：『齧轡也。』齘齧聲義俱近。(《說文》竊又從离聲，离古文偰，是竊齧聲亦本近。)賦者詩之流，以其體尚鋪陳，故謂之賦詩。後世稱賦，即賦詩之省耳。明猶著也。心中有所嚮往，目光隨思緒而馳，至於天邊，則有浮雲相羊，心所念者，宛在其間，不覺注明凝思，寄其

微情焉。然而此徒幻想耳。幻想既滅，其人終不可見，因恨詩人所著之不實，徒令人惑亂迷惘耳。張九齡雜詩：『我有異鄉憶，宛在雲溶溶。憑此目不覯，要之心所鍾。但欲附高鳥，安敢攀飛龍。至精無感遇，悲惋填心胸。歸來扣寂寞，人願天豈從！』所寄意雖異，其遣辭則與此甚近也。

惟佳人之獨懷兮，折若椒以自處。曾歔欷之嗟嗟兮，獨隱伏而思慮。

若，杜若；椒，申椒。自猶獨也。處猶寢也。《詩經·殷其靁》以處息平列，寢亦息也。是處亦可訓寢。

涕泣交而淒淒兮，思不眠以至曙。終長夜之曼曼兮，掩此哀而不去。

《方言》十：『攘、掩，止也。』是掩亦攘也。

寤從容以周流兮，聊逍遥以自恃(持)。傷太息之愍憐兮，氣於邑而不止。

持，制也(《荀子·正名篇》注)。《九辯》：『心閔憐之慘悽兮』，愍憐、閔憐同。《淮南子·覽冥篇》：『孟嘗君爲之增欷歍唈流涕。』於邑卽歍唈。

糺思心以爲纕兮，編愁苦以爲膺。折若木以蔽(瞶)光兮，隨飄風之所仍(扔)。

心亦思也。《呂氏春秋·精諭篇》：『勝書能以不言說，而周公旦能以不言聽，紂雖多心，弗能知矣。』言紂雖多思慮，不能知周之代己也。徐廣《史記·五帝本紀》音義引《墨子》『年踰五十，

則聰明心慮不徇通矣。』謂思慮不徇通也。《爾雅・釋言》：『謀，心也。』心亦思也。此以忍言與愁苦對文，思心猶思慮也。下文『憐思心之不可懲』同。

《釋名・釋衣服》：『膺，心衣抱腹而施鉤肩，鉤肩之間施一襠以掩心也。』

扔，引也（《廣雅・釋詁一》）。

以物照日取光曰瞶（詳《離騷》）。

存髣髴而不見兮，心踊躍其若湯。撫珮衽以案志兮，超（怊）惘惘而遂行。

存謂存想。《禮記・祭義》：『致愛則存，致愨則著。』注曰：『存、著則得其思念也。』

案，抑也。

怊，失意貌。《莊子・徐無鬼篇》：『武侯超然不對。』《韓詩外傳》九：『超然自知不及遠矣。』《七諫・自悲》：『超慌忽其焉如。』字並作超。

歲曶曶其若頹兮，時亦冉冉而將至。薠蘅槁而節離兮，芳以（已）歇而不比（苾）。

『曶，冥也（《廣雅・釋詁四》）。《國語・周語上》：『本見而草木節解。』節離猶節解也。以本一作已。原本《玉篇》曰：『歇，臭味消散也』，引此文。《說文》：『苾，馨香也。』《詩經・楚茨》：『苾芬孝祀。』

憐思心之不可懲兮，證（懲）此言之不可聊。寧逝死而流亡兮，不忍爲此之常愁。

懲，止也。證讀爲懲，猶澄一作澂。《廣雅・釋言》：『懲，恐也。』聊，賴也。忍，耐也。

孤子唫(吟)而抆淚兮，放子出而不還。孰能思而不隱(㥯)兮，照彭咸之所聞。

㥯，痛也。

登石巒以遠望兮，路眇眇之默默。入景響之無應兮，聞省想而不可得。
愁鬱鬱之無快兮，居戚戚而不可解。心鞿羈而不開兮，氣繚轉而自締。
穆眇眇之無垠兮，莽芒芒之無儀。聲有隱而相感兮，物有純而不可爲。

穆之言沕穆也。《文選·鵩鳥賦》『沕穆無窮』注曰：『沕穆，不可分別也。』儀，象也(《禮記·緇衣》疏)。《九歎·悲思》注：『僞，變也。』爲僞通。

藐蔓蔓之不可量兮，縹緜緜之不可紆。愁悄悄之常悲兮，翩冥冥之不可娛。

《廣雅·釋詁三》：『紆，索也。』繩索之索謂之紆，求索之索亦謂之紆。

凌大波而流(游)風兮，□□□□□□。□□□□□□〔兮〕(一)，託彭咸之所居。

凌，乘也。游、浮游也。

上高巖之峭岸兮，處雌蜺之標顛。據青冥而攄虹兮，遂儵忽而捫天。

處讀爲攄，挐持也(《說文》)，引也(《廣雅·釋詁一》)。標，杪也。《漢書·司馬相如傳》：『偃蹇杪顛。』標顛即杪顛(巔)。《呂氏春秋·求人篇》：『攢樹之所，揞天之山。』揞捫同。

(一) 此脫二句。說見《校補》。

吸湛露之浮源兮，漱(嗽)凝霜之雰雰。依風穴以自息兮，忽傾(驚)寤以嬋媛。

源猶泉也。《九懷・通路》『北飲兮飛泉』注曰：『吮嗽天液之浮源也。』王以浮源爲飛泉，殆確。《爾雅・釋天》『甘露(今作雨，從《論衡・是應篇》引改)時降，萬物以嘉，謂之醴泉。』此古稱露爲泉之證。

嗽，吮也(玄應《一切經音義二》引《三蒼》)。《左傳》文十八年又宣六年敬嬴，公穀敬皆作頃。又昭七年南宮敬叔，《說苑・雜言篇》敬亦作頃。此並驚傾聲近字通之比。左芬《離思賦》『驚寤號咷』。嘽咺，喘息也，詳《離騷》。

馮崑崙以瞰霧兮，隱岐山以(與)清江。憚涌湍之礚礚兮，聽波濤之洶洶。

岐山即岷山，清江出焉。《水經》夷水注曰：『夷水即佷山清江也……蜀人見其澄清，因名清江。』自崑崙下視，岐山清江皆隱於霧中。

紛容容(溶溶)之無經兮，罔(澗)芒芒(茫茫)之無紀。軋洋洋之無從兮，馳委移之焉止？

《集韻》：澗同漭。溶溶，水盛貌。《月令》：『毋失經紀』，經紀猶法度條理也。此言水波之紛亂。

軋，《釋文》於八切。案猶軋坱也。《文選・七發》『軋盤涌裔兮』注曰：『軋坱，無垠貌。』從，

始。止，終也。

漂翻翻其上下兮，翼（瀷）遥遥（摇摇）其左右。氾潏潏其前後兮，伴（判）張弛之信期。

《淮南子·本經篇》：『淌遊瀷減』。

張弛之信期疑謂潮信。

觀炎氣之相仍兮，窺煙液之所積。悲霜雪之俱下兮，聽潮水之相擊。

仍亦積也。

借光景以往來兮，施黃棘之枉策。求介子之所存兮，見伯夷之放迹。

《中山經》：『苦山……其上有木焉，名曰黃棘。』一曰王棘。《士喪禮》：『決用正王棘若檡棘』注：『王棘與檡棘，善理堅刃者，皆可以爲決。』孫詒讓謂王棘即黃棘，猶《神農本草經》黃連一名王連也。又名黃荆。《通鑑·齊紀》十：『東昏侯……乃敕虎賁不得進大荆。』胡注曰：『大荆，牡荆也，俗謂之黃荆，以爲箠杖。』案策之言刺也，古鞭策以有芒刺之木爲之，故曰『黃棘之枉策。』王注：『施黃棘之刺以爲馬策，言其利用急疾也』，得之。

心調度而弗去兮，刻著志之無適。曰吾怨往昔之所冀兮，悼來者之悐悐。

存猶在也。

心猶思也。《後漢書·第五倫傳》：『臣常刻著五藏』注曰：『謂銘之於心也。』無適，無所

適從。

浮江淮而入海兮，從子胥而自適（謫）。望大河之洲渚兮，悲申徒之抗（亢）迹。

《莊子·刻意篇》：『刻意尚行，離世異俗，高論怨誹，爲亢而已矣。此山谷之士，非世之人，枯槁赴淵者之所好也。』司馬注『赴淵若申徒狄。』《淮南子·說山篇》：『申徒狄負石自沈於淵，而溺者不可以爲抗。』注曰：『抗，高也。』迹，行也。《哀郢》：『堯舜之抗行兮。』

驟諫君而不聽兮，任重石之何益。□□□□□□〔兮〕，□□□□□□㊀。

王注：驟，數也。

任猶抱也（《詩經·生民》傳）。蔡邕《弔屈原文》：『卒壞覆而不振，顧抱石其何補？』

許維遹曰：『《莊子·盜跖篇》「申徒狄諫而不聽，負石自投於河。」《韓詩外傳》一謂申徒狄抱石而沈於河，並與本篇任重石之說合。以上二句指申徒狄言，說者咸以爲屈原事，誤矣。』案許說至碻，此可證本篇與屈原全無干涉。

本篇手稿只此一稿。扉頁自題篆書《九章》，下注『三十年七月陳家營』。後無篇目，今據王逸注、洪興祖補注本録之如上。原文以同書校之，字句多有增補、改正，其說見於《楚

辭校補》者，俱分別注出，以便讀者參看。《解詁》所引典籍出處，有兩處篇名未能查出，姑缺之以待考。

整編組附記　八〇年八月二十一日

㊀　此脱二句。今本末二句『心絓結而不解兮，思蹇産而不釋』，係後人以《哀郢》語補入。説見《校補》。



統一書號：10186·562　　定價：0.66 元